

Hogedrukreinigers

Gebruiksaanwijzing
vóór gebruik
veiligheidsvoorschriften
lezen en in acht nemen.

Beschrijving

Geachte klant

Wij danken u voor de aankoop en feliciteren u van harte met uw nieuwe verrijdbare hogedrukreiniger met geïntegreerd onderstel.

Om het gebruik van het apparaat voor u te vergemakkelijken, geven wij op de volgende pagina's hierover nadere uitleg.

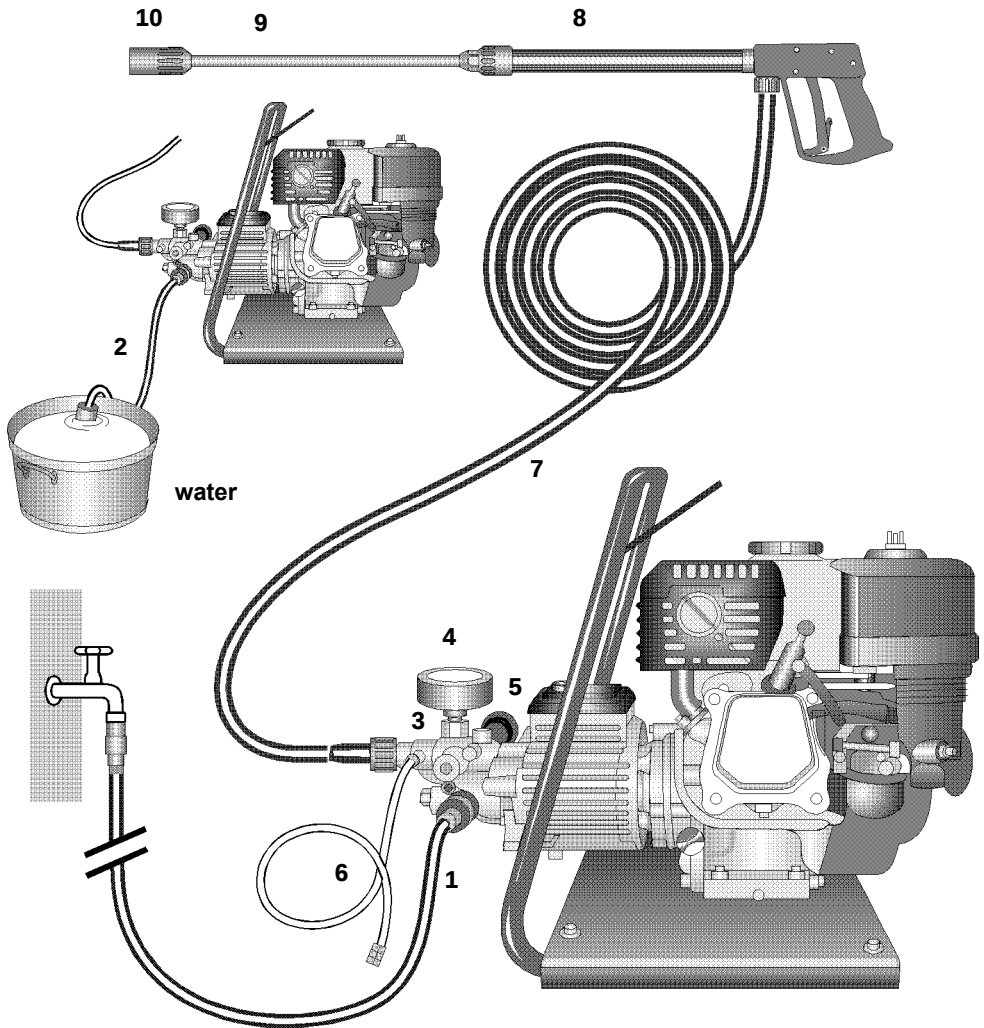
Het apparaat helpt u bij al uw reinigings-werkzaamheden, bv.:

- gevels
- trottoirtegels
- terrassen
- allerlei voertuigen
- stallen
- machines etc.
- reservoirs
- rioleringen

Technische gegevens	B 10/200	B 13/150	B 16/220
werkdruk			
traploos regelbaar	10 - 200 bar	10 - 150 bar	10 - 220 bar
maximum druk	220 bar	165 bar	240 bar
waterverbruik	bij 1800 U/min 10 l/min	bij 1800 U/min 13 l/min	bij 1800 U/min 16 l/min
maximum temperatuur warmwatertoevoer	70 °C	70 °C	70 °C
aanzuighoogte	2,5 m	2,5 m	2,5 m
hogedrukslang met slanghaspel	10 m -	10 m 15 m	10 m 15 m
Honda-motor	Honda GX 200 LX	Honda GX 160 CX	Honda GX 340 CX
gewicht	22 kg	24 kg	26 kg
geluidsniveau DIN 45 635	78 dB	78 dB	81 dB
reactiekracht op spuitlans	ca. 32 Nm	ca. 27 Nm	ca. 38 Nm
draaimoment	29 Nm	24,3 Nm	33 Nm
bestel-nr.	(uitgaande van spuitlans met lengte van 0,9m)		
draagbaar	41.182	41.170	
met Wagen	41.182 1	41.170 1	41.173 2
met Wagen en slanghaspel		41.170 2	41.173 3*
met regelbaar toerental *			41.173

Toegestane afwijking van de specificaties $\pm 5\%$ volgens VDMA Einheitsblatt 24411

Beschrijving



Opbouw

De KRÄNZLE B 10/200 + B 13/150 + B 16/220 - hogedrukreinigers zijn draagbare-verrijdbare machines. De opbouw is op de tekening zichtbaar.

Funktie

- 1 aansluiting voor watertoevoer met filter
- 2 aanzuigslang met filter (accessoire),
best.nr. 15.038 3
- 3 hogedrukpomp
- 4 manometer gevuld met glycerine
- 5 drukregelaar-veiligheidsklep

- 6 schuminjector voor chemicalien.
(niet bij B 10/200)
- 7 hogedrukslang
- 8 spuitpistool
- 9 verwisselbare lans
- 10 nozzel
- 10a B10/200 alleen met Schmutzkiller

Beschrijving

Water- en reinigings/ onderhoudsmiddelsysteem

Het water kan onder leidingdruk op de hogedrukpomp aangesloten worden of rechtstreeks en zonder druk uit een reservoir aangezogen worden. Daarna wordt het water door de hogedrukpomp onder druk naar de spuitlans gepompt. Door de sproeier aan de spuitlans wordt de hogedrukstraal gevormd.

Via een hogedruk-injector kunnen reinigings- of onderhoudsmiddelen toegevoegd worden. (niet bij B10/200)



De gebruiker dient zich te houden aan de volgens de milieuwetgeving geldende voorschriften.

Spuitlans met spuitpistool

De machine werkt alleen wanneer de handel van het spuitpistool ingeknepen wordt.

Door de handel te bedienen wordt het spuitpistool geopend. De vloeistof stroomt dan naar de sproeier. De druk loopt op en bereikt snel de ingestelde werkdruk. Door aan de rode ring van het pistool te draaien kunnen de druk en de hoeveelheid water ingesteld worden.

Door de handel los te laten wordt het spuitpistool gesloten en kan geen vloeistof meer uit de spuitlans stromen.

Door de drukstoot bij het sluiten van het pistool wordt de drukregelklep tevens veiligheidsklep geopend. De pomp blijft ingeschakeld en laat de vloeistof met verlaagde druk circuleren. Door de handel van het pistool weer te openen wordt de veiligheidsklep weer gesloten en wordt het water weer onder de ingestelde druk naar de spuitlans gevoerd.



Het spuitpistool is een veiligheidsvoorziening. Reparaties hieraan mogen alleen door deskundigen worden uitgevoerd. Gebruik bij vervanging alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.

Drukregelaar - veiligheidsklep

De drukregelaar-veiligheidsklep beschermt de machine tegen ontoelaatbare overdruk en is zo gemaakt dat hij niet hoger kan worden ingesteld dan de toegestane werkdruk. De moer van de stelschroef is met lak verzegeld.

Door middel van de draaiknop kunnen de druk en het verbruik traploos ingesteld worden.



Vervanging, reparaties, afstelling en verzegeling mogen alleen door deskundigen verricht worden.

Beschrijving



Voor het motorgedeelte is uitsluitend de gebruiksaanwijzing van Honda van toepassing!

Motorbeveiling: (zie Honda gebruiksaanwijzing)

Honda motoren werken veilig en betrouwbaar mits zij op de juiste wijze gebruikt worden. Lees daarom vóór u de motor gaat gebruiken de gebruiksaanwijzing nauwkeurig door en probeer deze goed te begrijpen.

Indien u dit advies niet opvolgt kunnen verwondingen of schade aan de installatie het gevolg zijn.

Ter voorkoming van brand en met het oog op voldoende ventilatie moet de motor tijdens het gebruik op minstens 1 m afstand van gebouwen en voorwerpen geplaatst worden. Houd brandbare voorwerpen uit de buurt van de motor.



Kinderen en huisdieren moeten uit de buurt van de motor gehouden worden in verband met het gevaar voor brandwonden door hete delen van de motor en gevaar voor verwondingen door de aangedreven installatie.

Zorg er voor dat u alle bedieningselementen van de motor goed leert kennen en leert u vooral hoe de motor snel afgezegd kan worden. Geef personen die niet bekend zijn met de werking van de motor geen toestemming deze te bedienen.

Plaatsing



De machine mag niet gebruikt worden in ruimten waar gevaar voor brand en explosies heerst of in plassen gezet worden. Het apparaat mag niet onder water gebruikt worden.

Let op!



Zuig nooit vloeistoffen aan die oplosmiddelen bevatten, zoals verfverdunder, benzine, olie e.d. Let op de aanwijzingen van de fabrikant van de chemicaliën.

De pakkingen in het apparaat zijn niet bestand tegen oplosmiddelen! Bovendien is de spuitnevel van oplosmiddelen zeer brandbaar, explosief en giftig.

Let op!



Bij gebruik met water van 70 °C treden verhoogde temperaturen op. Raak het apparaat niet aan zonder beschermhandschoenen!

Beschrijving



Korte gebruiksaanwijzing:

Het apparaat alleen horizontaal gebruiken!

1. Sluit de hogedrukslang met het spuitpistool op de machine aan.
2. Sluit de watertoevoer aan.
3. Ontlucht het apparaat (spuitpistool enige malen openen en sluiten).
4. Start de motor aan met geopend spuitpistool.
5. Zet het apparaat aan en begin met het reinigen.
6. Na gebruik moet de pomp geheel leeggemaakt worden. (laat de motor ca. 20 seconden lopen zonder waterslang en hogedrukslang.)
Daarna kunt u de hogedrukslang losschroeven.

- Gebruik uitsluitend schoon water!
- Bescherm het apparaat tegen vorst!

Let op!

Houdt rekening met de voorschriften van het plaatselijke waterleidingbedrijf.

De machine mag niet rechtstreeks (d.w.z. zonder beluchter met terugslagklep) op de drinkwaterleiding aangesloten worden.

Aansluiting gedurende korte tijd is toegestaan wanneer in de leiding een terugslagklep met beluchting ingebouwd is.

Een indirecte aansluiting is toegestaan (DIN 1988, deel 4), bv. via een reservoir met vlottersysteem.

Rechtstreekse aansluiting is wel toegestaan op leidingen die niet voor de drinkwatervoorziening dienen.

Hogedrukslang en spuitgedeelte

De tot de standaarduitrusting van de machine behorende hogedrukslang en het spuitgedeelte zijn van hoge kwaliteit en afgestemd op de gebruikseisen. Ze zijn voorzien van een keurmerk.



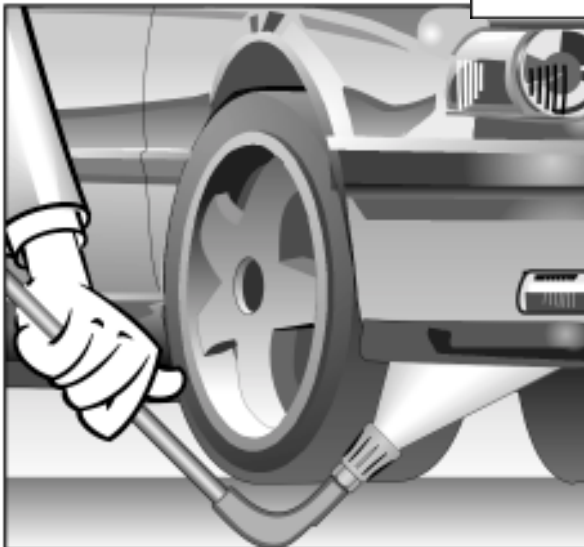
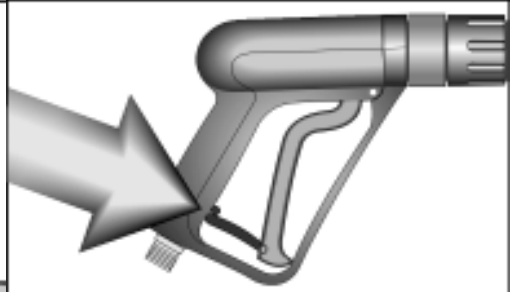
Bij vervanging mogen alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen gebruikt worden. Hogedrukslangen en spuitgedeelte moeten lek dicht worden aangesloten. De hogedrukslang mag niet overreden, te strak aangetrokken of verdraaid worden. De hogedrukslang mag niet over scherpe randen getrokken worden, anders vervalt de garantie.

Veiligheidsvoorschriften



Voor
reactiekracht
zie aanwijzing
blz 2!

Vergrendel het spuitpistool
na gebruik altijd door de
veiligheidspal om te klappen
om ongewenst gebruik te
voorkomen.



De haakse spuitlans
moet altijd
ondersteund worden.
Let erop dat bij gebogen
spuitlansen, zoals
bv. de U-lans nr.
41.075, door de
terugslag een
zijwaartse kracht van
25 N ontstaat.
(zie aanwijzing blz. 2!)

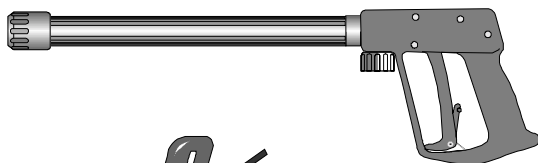
Dit heeft u gekocht:



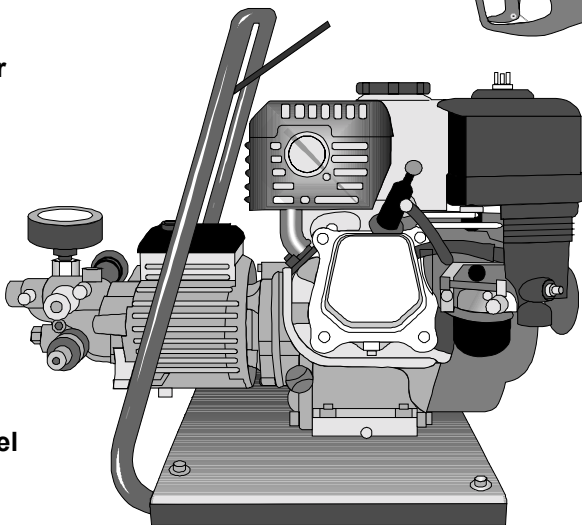
1. Sproeiapparaten met regelsproeier en hogedruksproeier, vlakke straal (B10/200 alleen met vuilfrees)



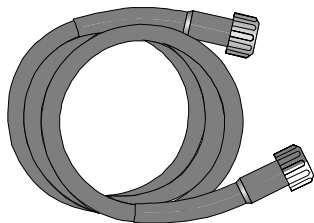
2. Sproeiapparaat met geïsoleerd handvat en schroefbevestiging



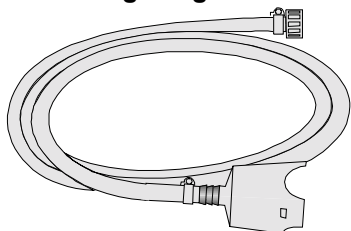
3. KRÄNZLE - Hogedrukreiniger
B 10/200 B 13/150 B 16/220



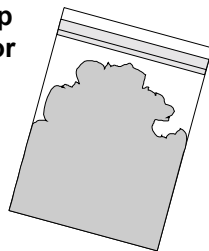
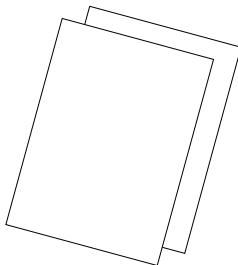
4. Hogedrukslang 10 m met stalen wapening
Bij apparaten met slanghaspel 15 m HD-Schlauch



5. Aanzuigslang



6. Gebruiksaanwijzing pomp
Gebruiksaanwijzing motor



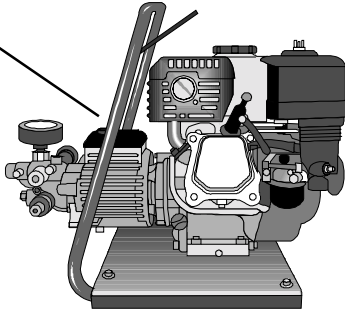
7. Proefzakje met reinigingsmiddel



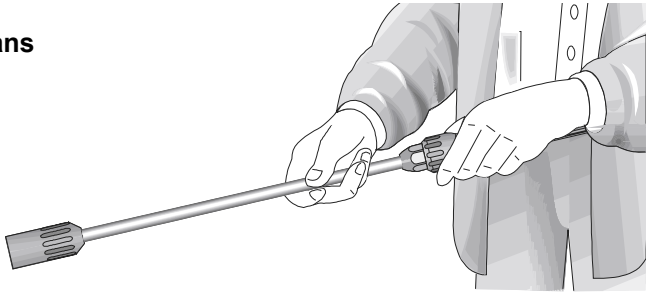
8. Aansluitwartel voor watertoevoer

In gebruik nemen

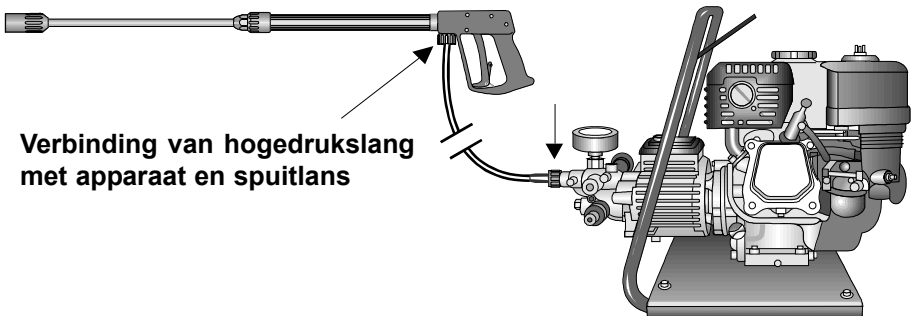
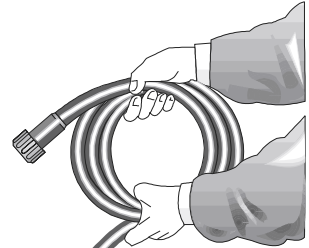
1. Oliepeilstok



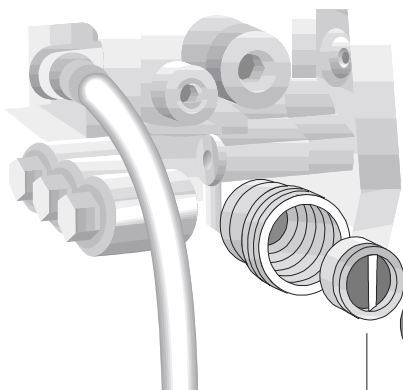
2. Verbind de hogedrukklans met het handpistool



3. Rol de hogedrukslang af en verbind deze zonder kronkels met het handpistool en met de pomp. Gebruik voor verlenging of 2x 10m met behulp van verbindingstukken.



In gebruik nemen



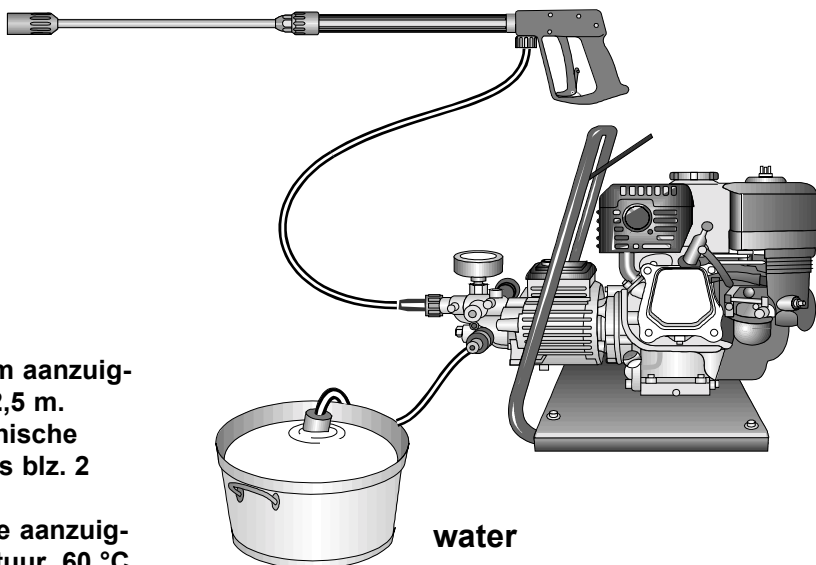
4. De machine kan naar keuze op een waterleiding met koud of warm water (70°C) worden aangesloten. (zie pag. 2) Wordt water van elders aangezogen, let er dan op dat dit schoon is. De doorsnee van de slang moet minstens $3/4'' = 16 \text{ mm}$ zijn (binnenmaat). Het zeefje nr 1. moet altijd schoon zijn.

Controleer steeds
vóór gebruik of het
zeefje schoon is.

Let op !



*Bij gebruik met heet water van 80 °C treden verhoogde temperaturen op.
Raak de pompkop niet aan zonder veiligheidshandschoenen!*



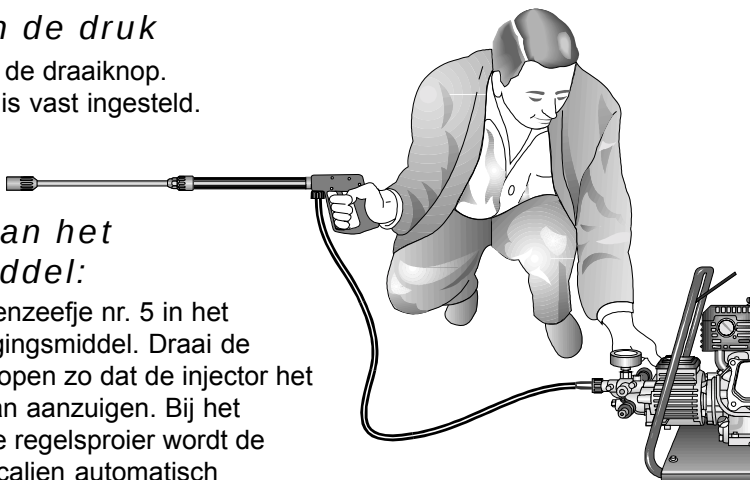
5. Maximum aanzuig-
hoogte 2,5 m.
Zie technische
gegevens blz. 2

Maximale aanzuig-
temperatuur 60 °C.

In gebruik nemen

Instellen van de druk

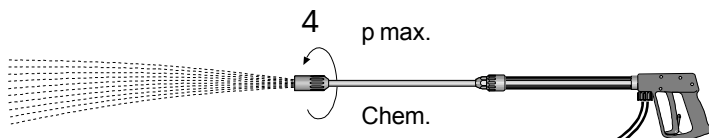
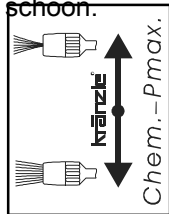
Stel de druk in met de draaiknop.
De maximum druk is vast ingesteld.



Aanzuigen van het reinigingsmiddel:

Stop het chemicalienzeefje nr. 5 in het reservoir met reinigingsmiddel. Draai de regelsproeier nr. 4 open zo dat de injector het reinigingsmiddel kan aanzuigen. Bij het dichtdraaien van de regelsproeier wordt de toevoer van chemicaliën automatisch afgesloten. Laat het reinigingsmiddel enige tijd inwerken en spuit daarna onder hoge druk

schoon.



Om lage druk te verkrijgen moet de regelsproeier iets opengedraaid worden !

Bij geheel opengedraaide regelsproeier kan 3-5% bijgemengd worden. PH-waarde neutraal 7-9.

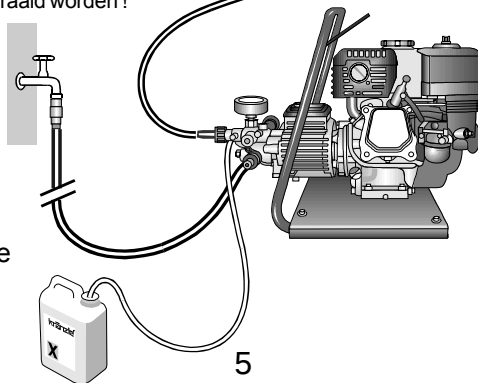


Houd u aan de voorschriften van de fabrikant! (bv. veiligheidsuitrusting) Let ook op de milieubepalingen m.b.t. de afvoer van het vuile

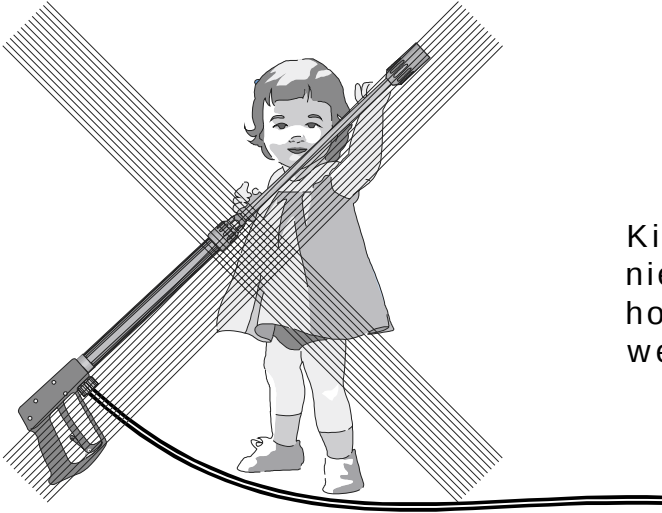
water!

Buiten gebruik stellen:

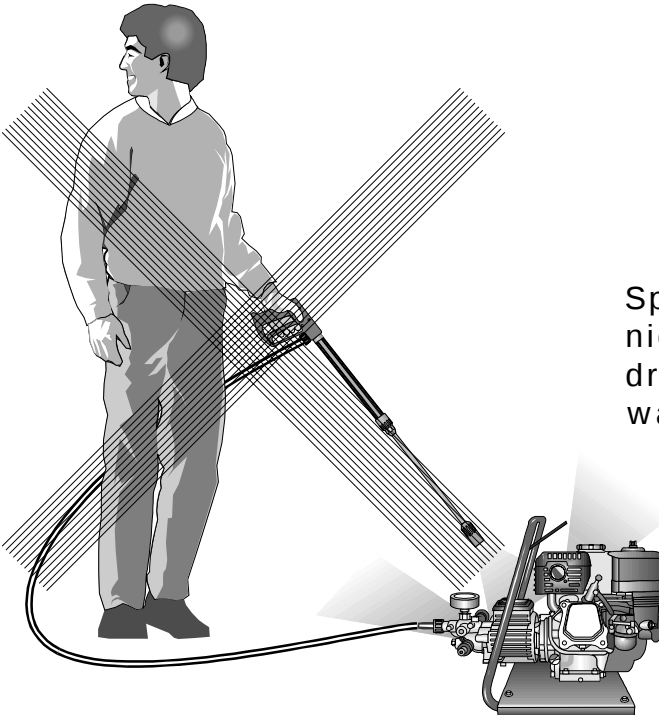
1. Zet het apparaat uit.
2. Sluit de watertoevoer.
3. Open het spuitpistool even tot de druk eraf is.
4. Vergrendel het pistool.
5. Koppel de waterslang en het spuitpistool af.
6. Maak de pomp leeg door de motor ca. 20 seconden te laten lopen.
7. Winter: bewaar de pomp in een vorstvrije ruimte.
8. Reinig het waterfilter.



Verboden !

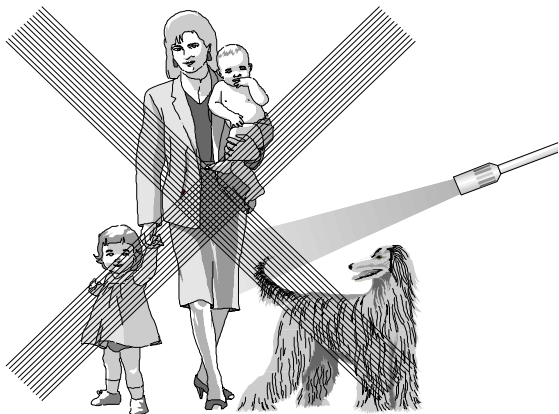


Kinderen mogen
niet met
hagedrukreinigers
werken!

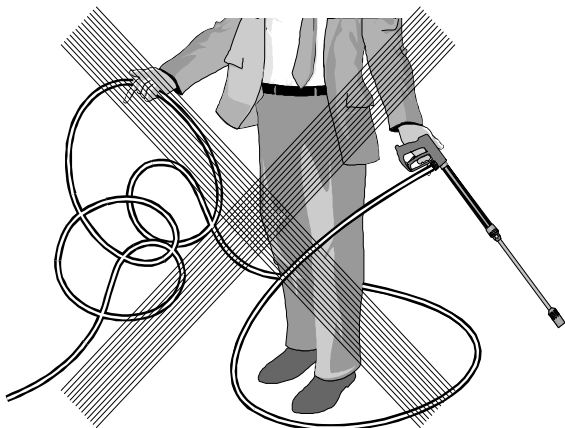


Spuit het apparaat
niet onder hoge
druk of met een
waterstraal af!

Verboden !



De waterstraal
nooit op mens of
dier richten.



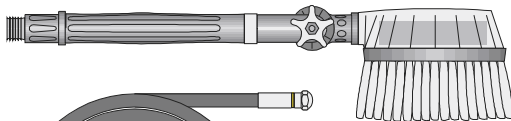
Hogedrukslang niet
met knikken
gebruiken.
Slang niet over
scherpe kanten
trekken.

Andere combinatiemogelijkheden...

(niet met B10/200)



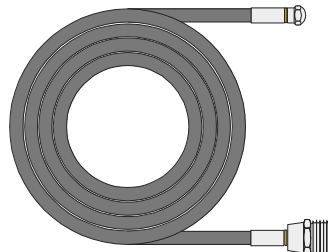
roterende wasborstel
best.-nr. 41.050 1



rioolreinigingsslang

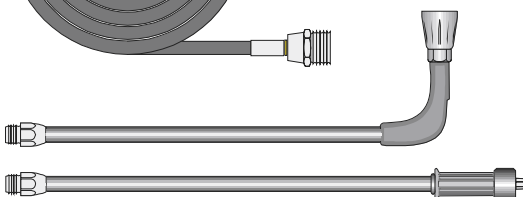
8 m - best.-nr. 41.051

15 m - best.-nr. 41.058



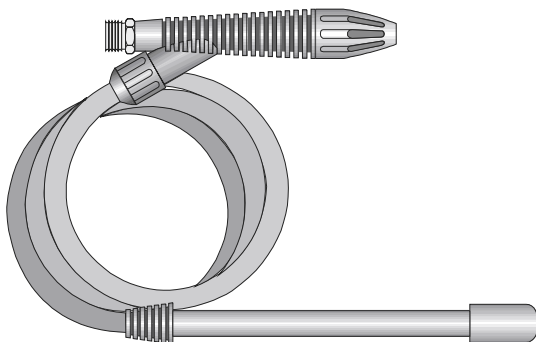
haakse lans

best.-nr. 41.075



Zandstraalset

best.-nr. 41.068 1



platte borstel

best.-nr. 41.073

Vuilfree

B 10/200

best.-nr. 41.073 8

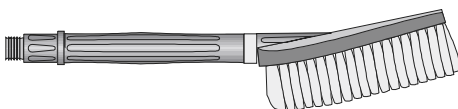
B 13/150

best.-nr. 41.072 5

turbovuilfree

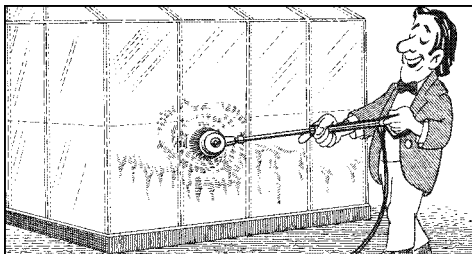
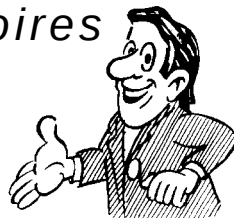
B 16/220

best.-nr. 41.072 4



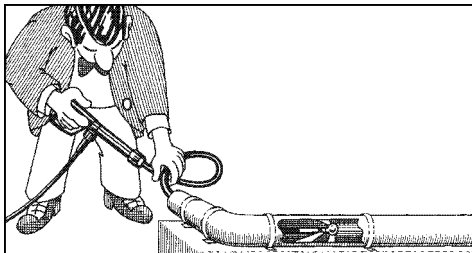
Let bij het gebruik van accessoires op de desbetreffende milieuvorschriften !

... met andere Kränzle-accessoires



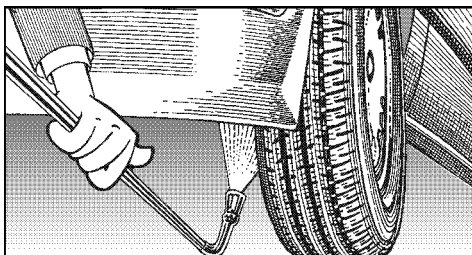
Voor het wassen van auto's, ruiten caravans, boten, etc.

Roterende wasborstel met verlengstuk van 40 cm en ST30 nippel M 22 x 1,5



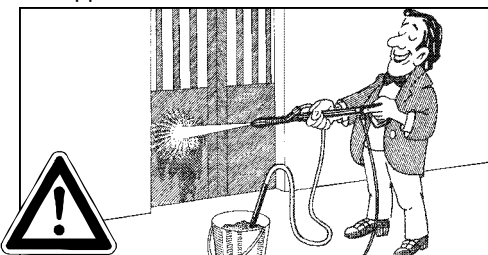
Het reinigen van buizen, rioleringen, afvoeren.

Rioolreinigingsslang met KN-sproeier en ST 30 nippel M 22 x 1,5



Het reinigen van de onderkant van auto's, vrachtwagens en apparaten

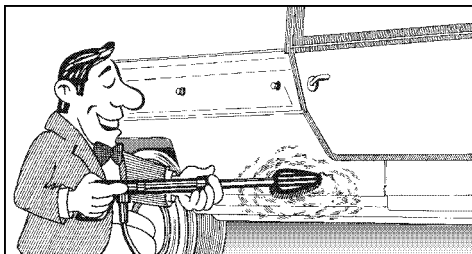
Haakse lans 90 cm met HD-sproeier en ST 30 nippel M22 x 1,5



Voor het verwijderen van verfstreken of roest en voor gevelreiniging: zandstraal-injector met zuiglanse en 3m pvc-slang en ST30 nippel M 22 x 1,5

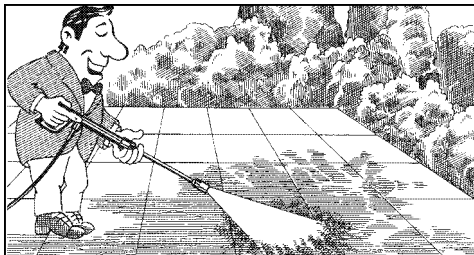
Draag bij zandstralen beschermende kleding!

Let voor het straalmiddel op de richtlijnen van de fabrikant !



Reinigen van auto's en alle gladde oppervlakken

Borstel met ST 30 nippel M22 x 1,5



Roterende puntstraal voor extreme vervuiling

Vuulfrees met verlengstuk van 40 cm en ST 30 nippel M22 x 1,5

Er komt weinig of geen water uit de sproeier

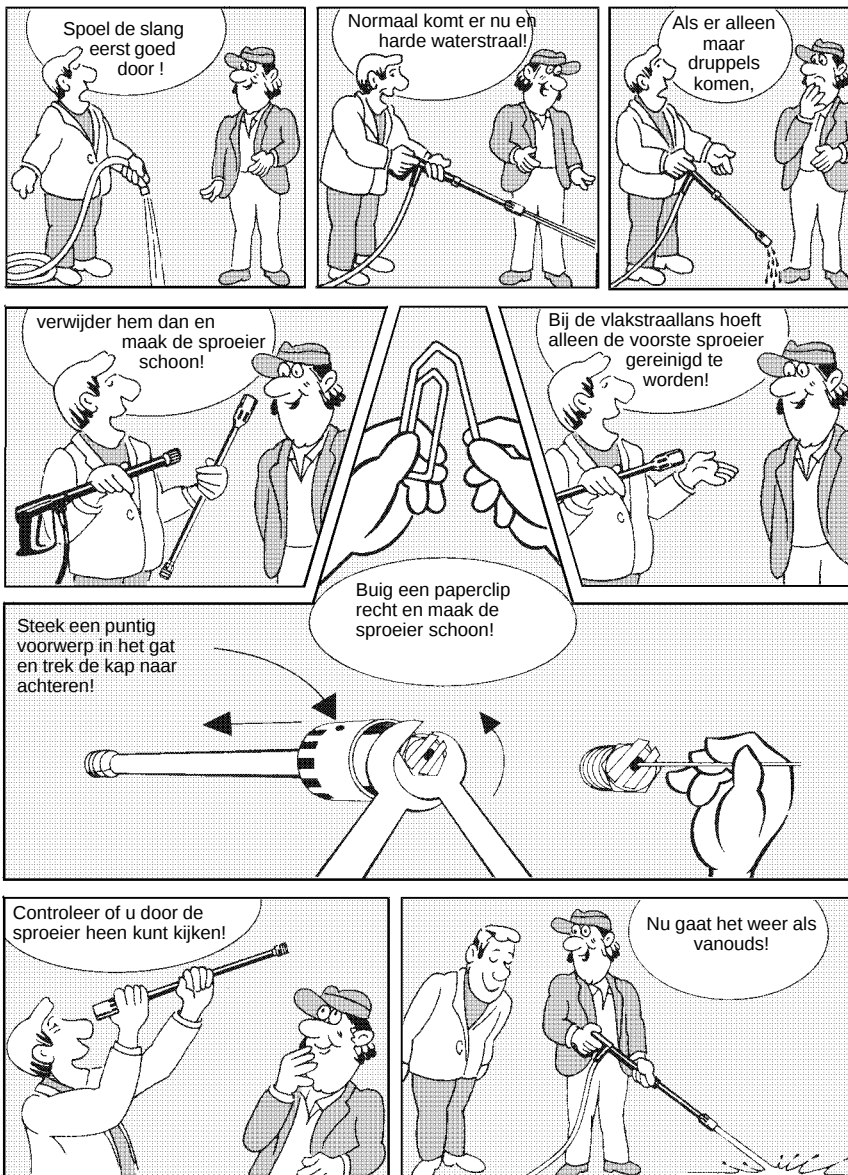
- De manometer wijst een druk aan die 10% hoger is dan de werkdruk!





Verstopte sproeier!

- Er komt geen water uit terwijl de manometer de juiste druk aanwijst!



Vastzittende of vervuilde klep!

- Manometer wijst niet de volle druk aan.
- Het water komt er stootsgewijs uit.
- Kleppen kunnen vast gaan zitten als het apparaat lange tijd niet gebruikt is.
- De hogedrukslang trilt.



Algemene voorschriften

Controles

Eens per 12 maanden dient door een deskundige gecontroleerd te worden of het apparaat nog veilig werkt. De bevindingen van de controle moeten schriftelijk vastgelegd worden.

Voorkomen van ongelukken

De machine is zo uitgerust dat ongelukken bij een juist gebruik uitgesloten zijn. De gebruiker moet erop gewezen worden dat door aanraking van hete delen van de machine en door de hogedrukstraal verwondingen kunnen ontstaan. (so wie Seite 12 und 13).

Controleer altijd vóór gebruik het oliepeil via het peilglas. (Het apparaat moet horizontaal staan!)

Olieverversen van de pomp B10/200 ; B13/150:

De olie hoeft tijdens de levensduur van het apparaat nooit vervast te worden. Mocht dit bij een reparatie toch nodig zijn, dan moet het peilglas boven een opvangbak geopend worden en kan het apparaat aan de zijkant leeggemaakt worden. De olie dient in een bak te worden opgevangen en volgens de voorschriften voor het verwijderen chemisch afval behandeld te worden.

Nieuwe olie: 0,5 l - motorolie W 15/40

Olieverversen van de pomp B16/220:

Na ca. 40 arbeidsuren of ten laatste wanneer de olie begint te verkleuren in grijs of wit moet de olie van de hogedrukpomp vervast worden. Tap de olie af en vang deze zorgvuldig op. Leg de Machine in een horizontale positie om de olie volledig af te laten. De opgevangen olie dient voorschriftmatig verwijderd te worden.

Nieuwe olie: 1,0 l -

Motorolie: SAE 15W50 of SAE 10W60 (halfsynthetisch of volsynthetisch)

Garantie

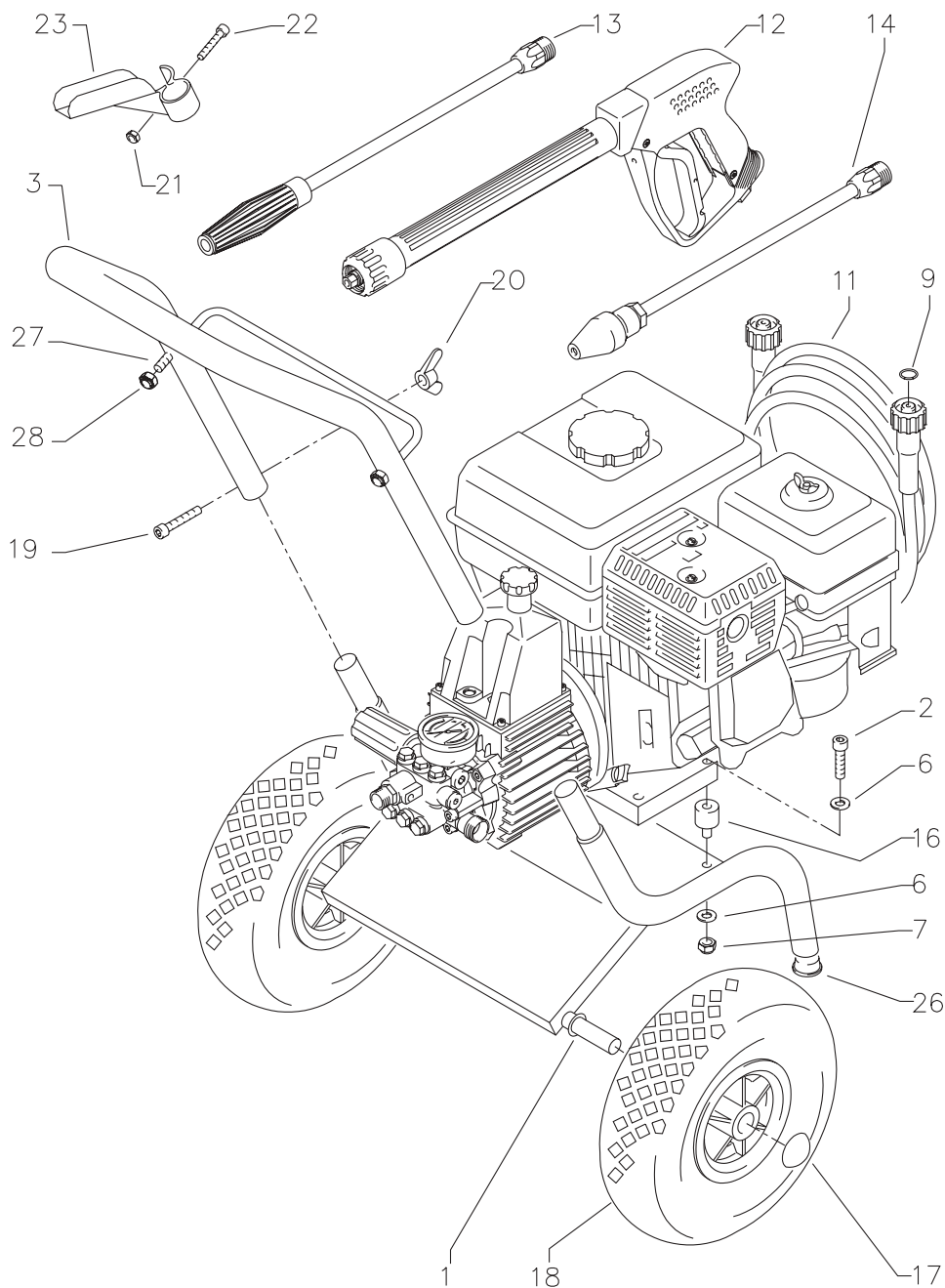
De garantietermijn bedraagt 12 maanden.

Bij wijzigingen aan de veiligheidsvoorzieningen of overschrijding van toegestane temperatuur of toerental vervalt elke garantie, evenals bij te lage spanning, te weinig water, vervuild water en beschadigingen van buitenaf aan manometer, sproeier, hogedrukslang en spuitgedeelte.

Aan slijtage onderhevige onderdelen vallen niet onder de garantie.

Voor het overige gelden de aanwijzingen van onze gebruiksaanwijzing.

Komplettaggregat

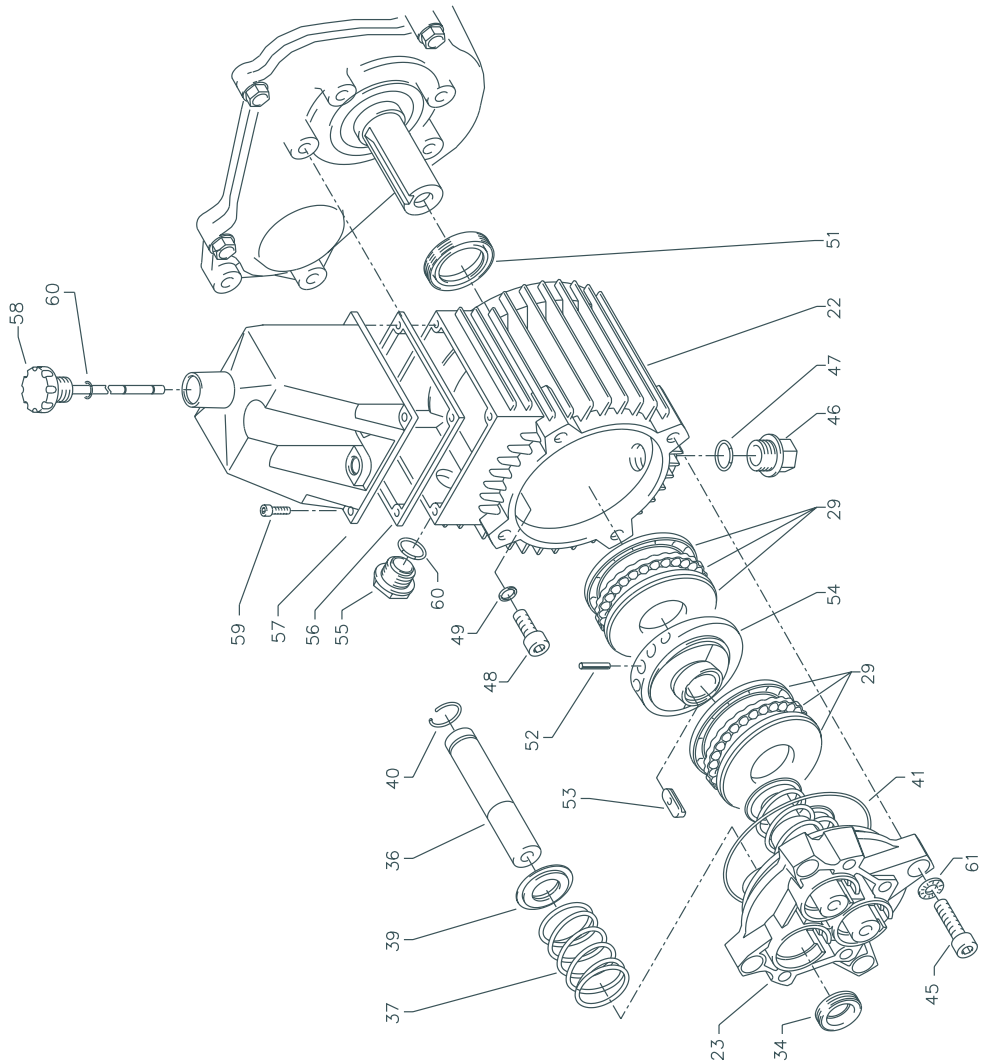


KRÄNZLE B 10/200

Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200 mit Wagen Komplettaggregat

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Wagen	1	41.101 5
2	Innensechskantschraube M 8 x 35	4	41.510
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 - 210 bar	1	41.081
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lanze mit Vario-Jet 030	1	41.156 2
14	Lanze mit Schmutzkiller 030	1	41.073 8
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 5	1	41.416
22	Schraube M 5 x 40	1	41.415
23	Pistolenhalterung	1	40.130
26	Gummistopfen für Wagen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
Motor Honda GX 200 LX			24.027 2

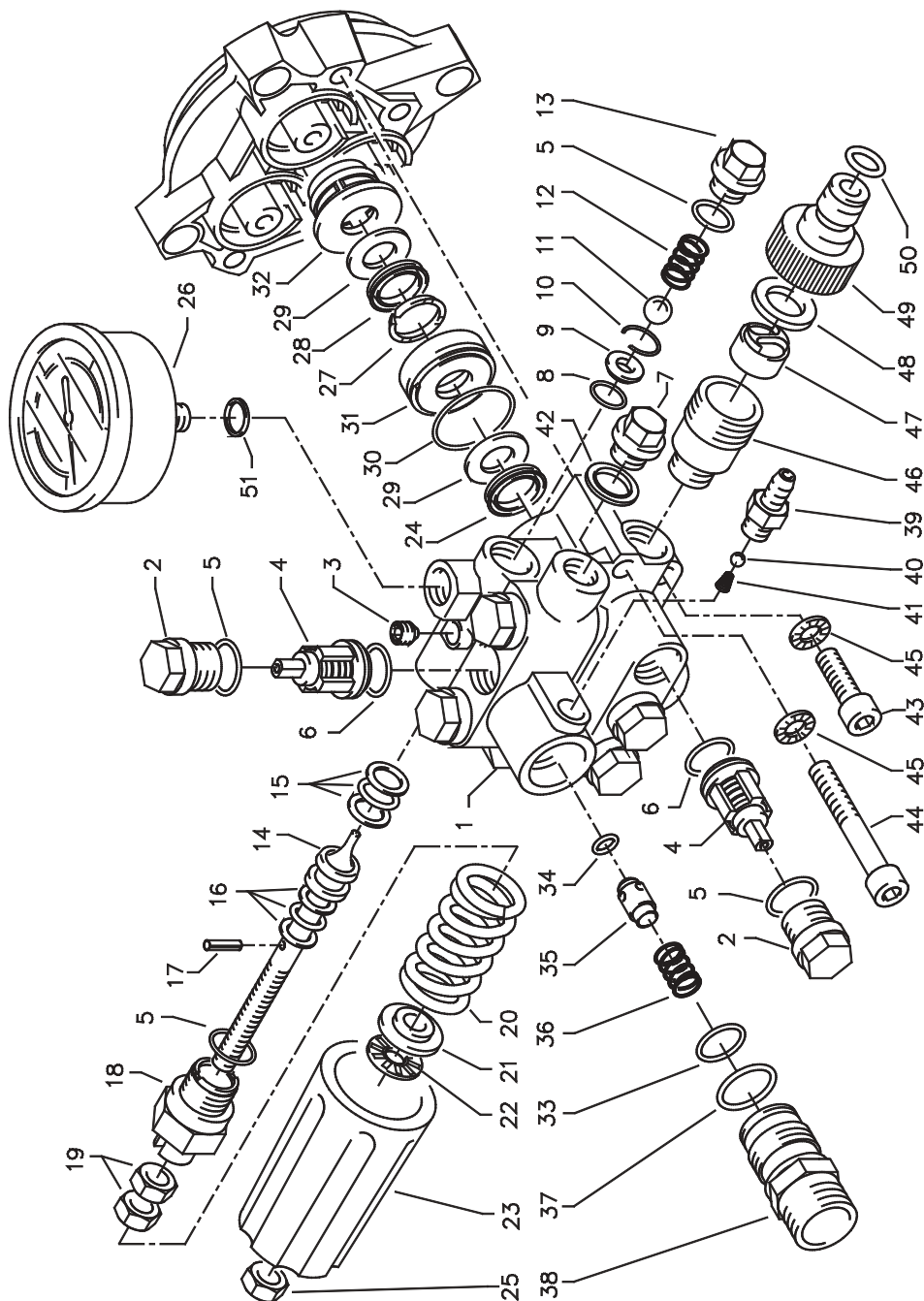
Antrieb



Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200 mit Wagen Antrieb

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
22	Getriebegehäuse	1	41.481.1
23	Gehäuseplatte 15 mm	1	42.906
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 15 x 24 x 7	3	42.907
36	Plunger 15 mm	3	42.908
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 15 mm	3	42.909
40	Sprengling 15 mm	3	42.910
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021.1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036.1
46	Ölablaßschraube M 18 x 1,5	1	41.011
47	O-Ring 12 x 2	1	15.005.1
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichttring	4	41.500
51.1	Wellendichttring 25 x 35 x 5	1	41.019.5
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumscheibe 13° bitte Taumelwinkel mit angeben	1	41.028.6-13,0
55	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018.1
56	Flachdichtung	1	41.019.3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmeßstab	1	42.520.1
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019.4
60	O-Ring 14 x 2	2	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054

Ventilgehäuse



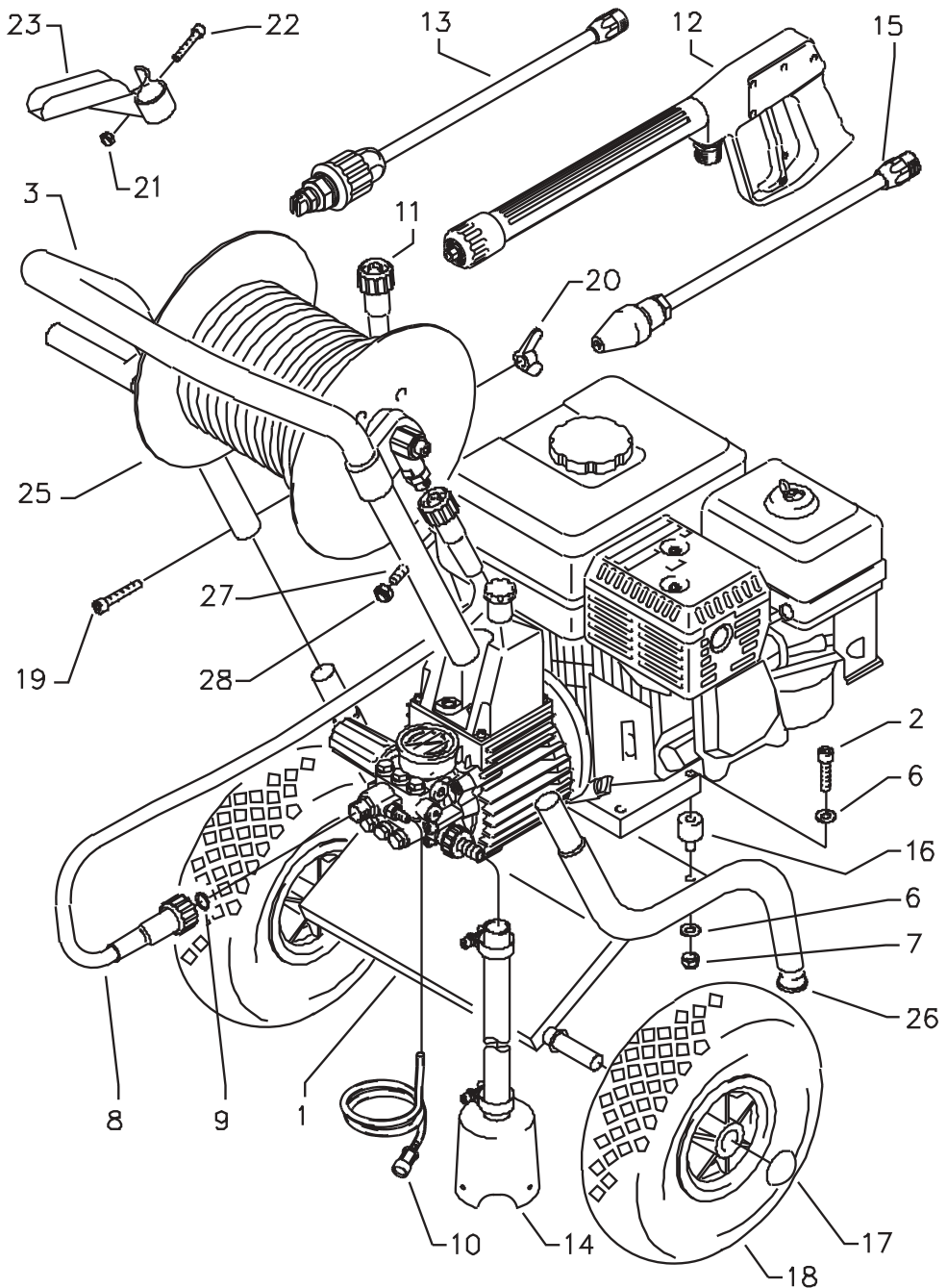
Ersatzteilliste Profi-Jet B 10 / 200

Ventilgehäuse APG für 15 mm Plunger-Durchmesser

Kränzle B 10/200

Pos.	Bezeichnung	Stck Best.Nr.	Pos.	Bezeichnung	Stck Best.Nr.
1	Ventilgehäuse	1 42.900	32	Zwischenring 15 mm	3 42.904 1
2	Ventilstopfen	6 41.714	33	O-Ring 15 x 1,5	1 42.104
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1 43.043	34	O-Ring 6 x 3	1 14.121
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6 41.715 1	35	Rückschlagkörper	1 14.122
5	O-Ring 16 x 2	8 13.150	36	Rückschlagfeder	1 14.120
6	O-Ring 15 x 2	6 41.716	37	O-Ring 18 x 2	1 43.446
7	Dichtstopfen R1/4" mit Bund	1 42.103	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1 43.447
8	O-Ring 11 x 1,44	1 12.256	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1 13.236
9	Edelstahlsitz	1 14.118	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1 13.238
10	Sicherungsring	1 13.147	41	Edelstahlfeder	1 13.239
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1 13.148	42	Kupfering	1 42.104
12	Edelstahlfeder	1 14.119	43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2 41.036 1
13	Verschlußschraube	1 14.113	44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2 41.017 1
14	Steuerkolben	1 14.134	45	Sicherungsring	4 40.054
15	Parbaks 16 mm	1 13.159	46	Sauganschluß	1 41.016
16	Parbaks 8 mm	1 14.123	47	Wasserfilter	1 41.046 1
17	Spannstift	1 14.148	48	Gummi Dichtring	1 41.047 1
18	Kolbenführung spezial	1 42.105	49	Steckkupplung	1 41.047 2
19	Mutter M 8 x 1	2 14.144	50	O-Ring	1 41.047 3
20	Ventilfeder schwarz	1 14.125	51	Aluminium-Dichtring	2 13.275
21	Federdruckscheibe	1 14.126			
22	Nadellager	1 14.146			
23	Handrad	1 14.147			
24	Manschette 15 x 24 x 5/2,7 braun	3 42.902		Rep.-Satz Ventile für APG-Pumpe bestehend aus je 6x Pos. 4; 6x Pos. 5; 6x Pos. 6	41.748 1
25	Elastic-Stop-Mutter	1 14.152			
26	Manometer 0-250 bar	1 15.039		Rep.-Satz Manschetten 15 mm bestehend aus je 3x Pos. 24; 3x Pos. 27; 3x Pos. 28; 6x Pos. 29; 6x Pos. 30	42911
27	Druckring 15 mm	3			
28	Manschette 15 x 24 x 5/2,7 schwarz	3 42.902 1			
29	Backing 15 x 24	6 42.903		Ventilgehäuse kpl.	42.912
30	O-Ring 28;3 x 1,78	3 40.026		mit integr. ULH und Druckschalter	
31	Leckagering 15 mm	3 42.905		Steuerkolben kpl. mit Handrad	43.444

Komplettaggregat



Kränzle B 13/150

Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 mit Wagen Komplettaggregat

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Wagen	1	41.101 2
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 40	4	41.510
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11a	bei Gerät mit Schlauchtrommel		
	Hochdruckschlauch 20 m / DN 8 - 210 bar	1	41.083
11b	bei Gerät ohne Schlauchtrommel		
	Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar	1	43.416
12	Pistole mit Verlängerung	1	41.053 1
13	Lanze mit Regeldüse 25055	1	41.053 2
	bitte Düsengröße mit angeben		
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
15	Schmutzkiller 055	1	41.072 6
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 40	1	40.133
23	Pistolenhalterung	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514

Motor Honda GX 160 CX

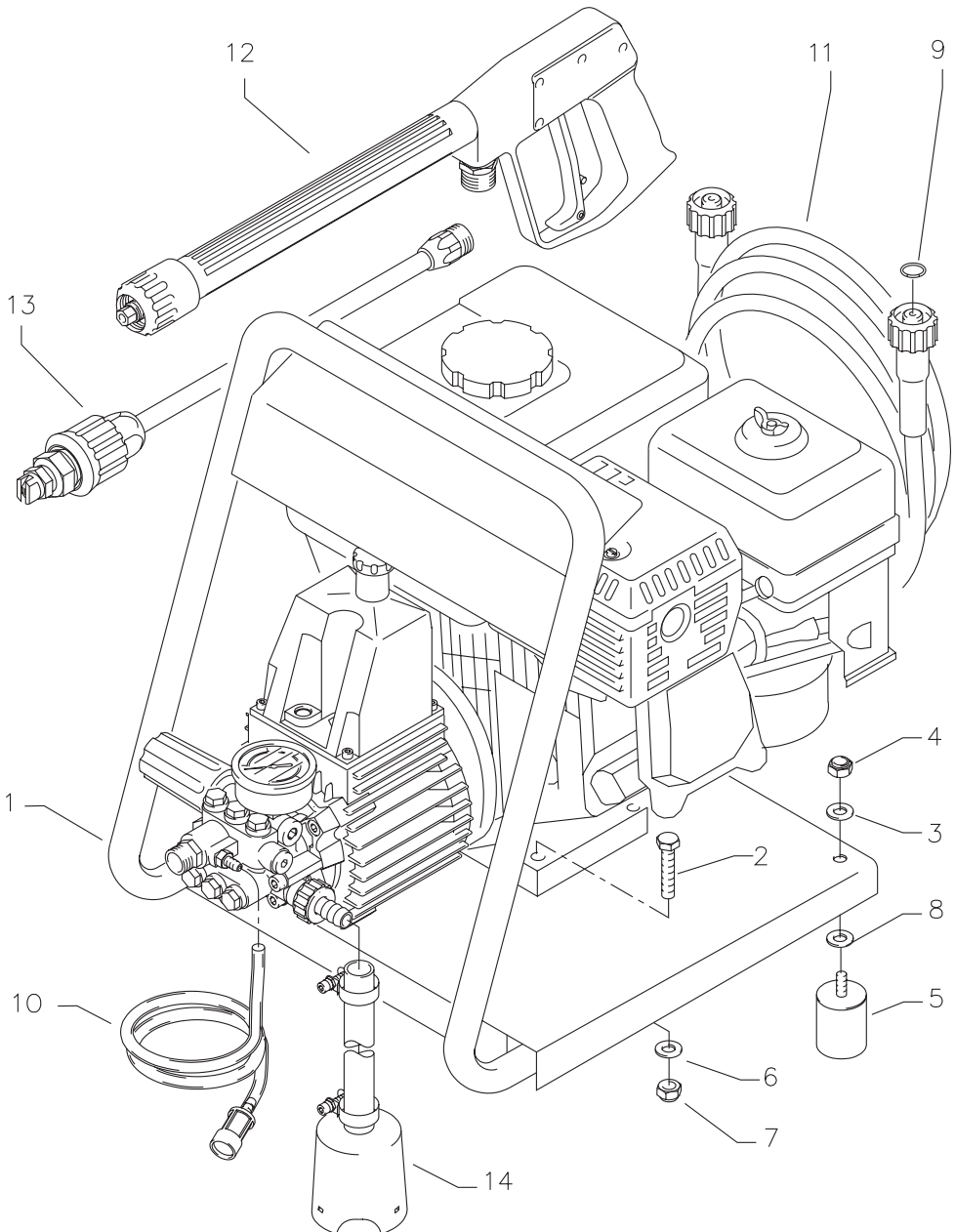
24.027

Nachrüstsatz Schlauchtrommel

41.259 1

mit 1m HD-Verbindungsschlauch
jedoch ohne 20m HD-Schlauch

Komplettaggregat

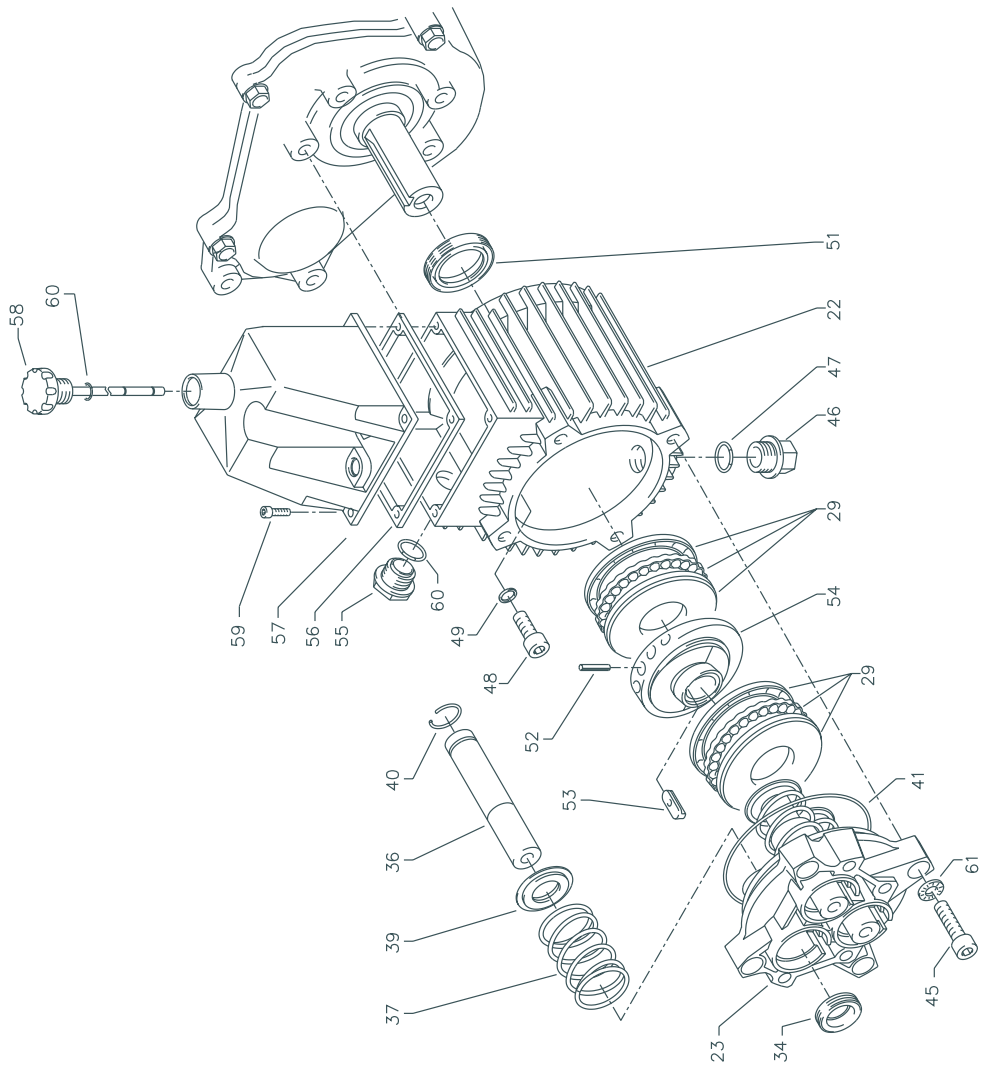


KRÄNZLE B 13/150

Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 tragbar Komplettaggregat

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Tragbügel	1	41.098 3
2	Sechskantschraube M 8 x 40	4	41.510
3	Unterlegscheibe 6 mm	4	41.511
4	Elastic-Stop-Mutter M 6	4	14.152 1
5	Gummifüße	4	41.513
6	Unterlegscheiben 8 mm	4	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Unterlegscheiben 6 mm (groß)	16	41.516
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar	1	43.416
12	Pistole mit Verlängerung	1	41.053 1
13	Lanze mit Regeldüse 25055 bitte Düsengröße mit angeben	1	41.053 2
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
Motor Honda GX 160 CX			24.027

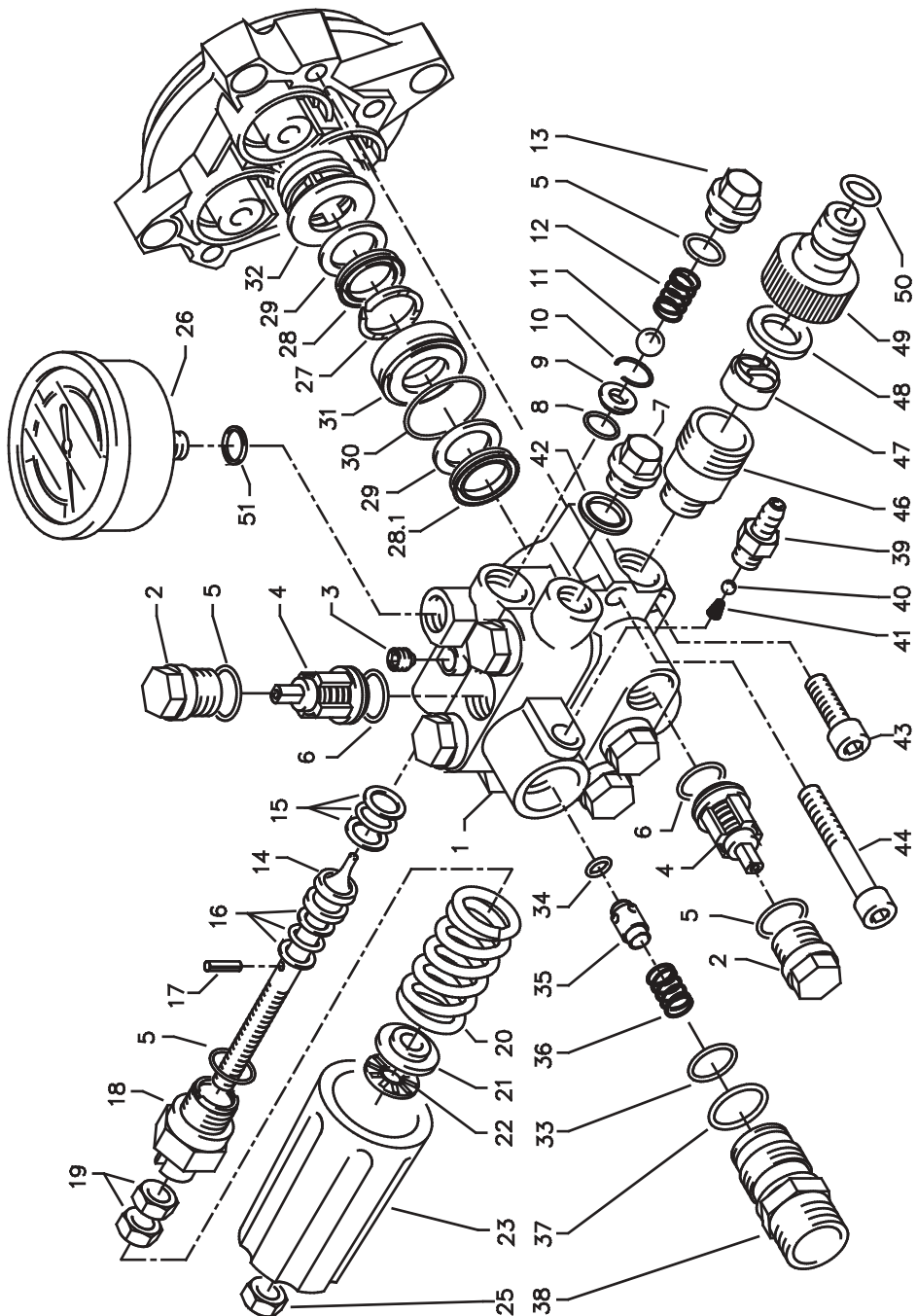
Antrieb



Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 Antrieb

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
22	Getriebegehäuse	1	41.481.1
23	Gehäuseplatte 18 mm	1	41.020.2
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 18 x 28 x 7	3	41.031
36	Plunger 18 mm	3	41.032.1
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 18 mm	3	41.034
40	Sprengling 18 mm	3	41.035
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021.1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036.1
46	Ölablaßschraube M 18 x 1,5	1	41.011
47	O-Ring 12 x 2	1	15.005.1
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtung	4	41.500
51.1	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019.5
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumelscheibe 11,5° bitte Taumelwinkel mit angeben	1	41.0286-11,5
55	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018.1
56	Flachdichtung	1	41.019.3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmeßstab	1	42.520.1
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019.4
60	O-Ring 14 x 2	2	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054
Motor Honda GX 160			24.027

Ventilgehäuse

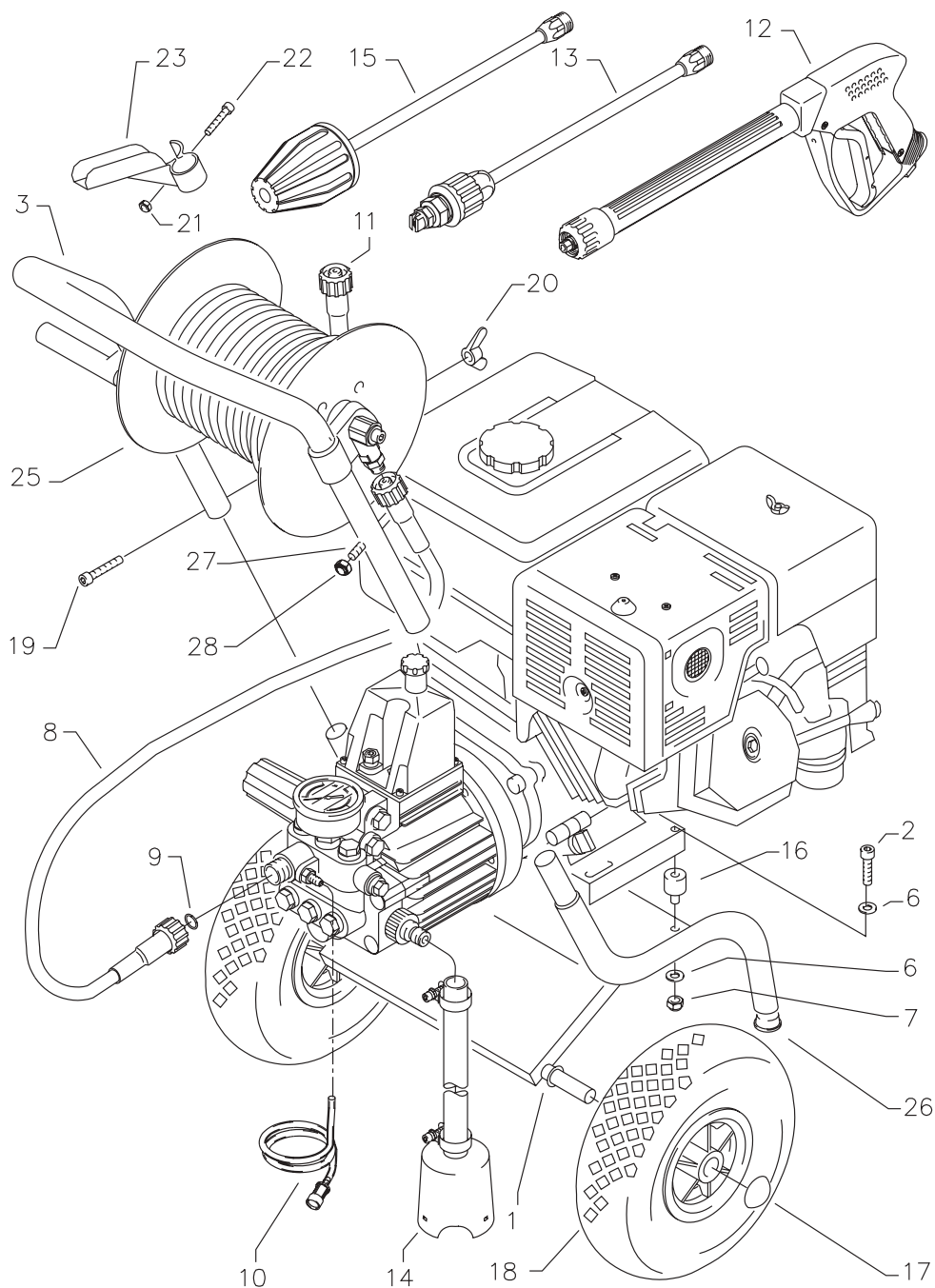


KRÄNZLE B 13/150

Ersatzteilliste KRÄNZLE 115 / 125 / 135 / 155 Ventilgehäuse APG für 18 mm Plunger-Durchmesser

Pos.	Bezeichnung	Stck Best.Nr.	Pos.	Bezeichnung	Stck Best.Nr.
1	Ventilgehäuse	1 43.435	32	Zwischenring 18 mm	3 41.015 2
2	Ventilstopfen	6 41.714	33	O-Ring 15 x 1,5	1 42.104
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1 43.043	34	O-Ring 6 x 3	1 14.121
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6 41.715 1	35	Rückschlagkörper	1 14.122
5	O-Ring 16 x 2	8 13.150	36	Rückschlagfeder	1 14.120
6	O-Ring 15 x 2	6 41.716	37	O-Ring 18 x 2	1 43.446
7	Dichtstopfen R1/4" mit Bund	1 42.103	38	Ausgangstück Injektor ST30 M22x1,5	1 43.447
8	O-Ring 11 x 1,44	1 12.256	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1 13.236
9	Edelstahlsitz	1 14.118	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1 13.238
10	Sicherungsring	1 13.147	41	Edelstahlfeder	1 13.239
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1 13.148	42	Kupferring	1 42.104
12	Edelstahlfeder	1 14.119	43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2 41.036 1
13	Verschlußschraube	1 14.113	44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2 41.017 1
14	Steuerkolben	1 14.134	46	Sauganschluß	1 41.016
15	Parbaks 16 mm	1 13.159	47	Wasserfilter	1 41.046 1
16	Parbaks 8 mm	1 14.123	48	Gummi Dichtring	1 41.047 1
17	Spannstift	1 14.148	49	Steckkupplung	1 41.047 2
18	Kolbenführung spezial	1 42.105	50	O-Ring	1 41.047 3
19	Mutter M 8 x 1	2 14.144	51	Aluminium-Dichtring	2 13.275
20	Ventilfeder schwarz	1 14.125			
21	Federdruckscheibe	1 14.126		Rep.-Satz Ventile für APG-Pumpe bestehend aus je 6x Pos. 4; 6x Pos. 5; 6x Pos. 6	41.748 1
22	Nadellager	1 14.146			
23	Handrad	1 14.147			
25	Elastic-Stop-Mutter	1 14.152		Rep.-Satz Manschetten 18 mm bestehend aus je 3x Pos. 27; 3x Pos. 28; 3x Pos. 28.1; 6x Pos. 29; 6x Pos. 30	41.049 2
26	Manometer 0-250 bar	1 15.039			
27	Druckring	3 41.018			
28	Manschette 18 x 26 x 4/2	3 41.013			
28.1	Gewebemanschette 18 x 26 x 4/2	3 41.013 1		Ventilgehäuse kpl. mit integr. ULH und Druckschalter	43.442
29	Backing 18 x 26	6 41.014			
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3 40.026			
31	Leckagering 18 mm	3 41.066		Steuerkolben kpl. mit Handrad	43.444

Komplettaggregat

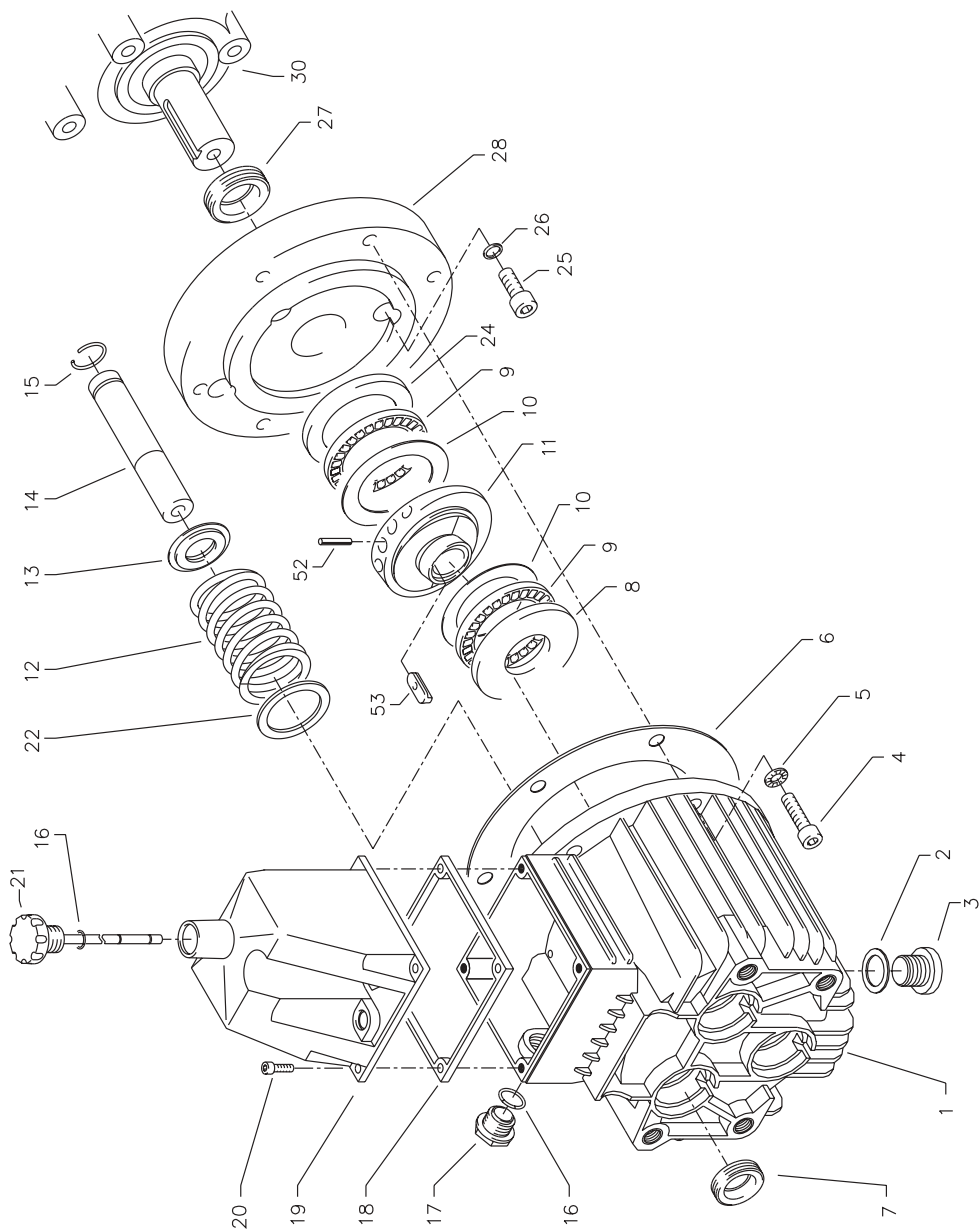


KRÄNZLE B 16/220

Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 mit Wagen Komplettaggregat

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Wagen	1	41.101 2
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 30	4	40.221
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	3	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11a	bei Gerät mit Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 15 m / DN 8 - 210 bar	1	41.083
11b	bei Gerät ohne Schlauchtrommel Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 -210 bar	1	41.082
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lanze mit Regeldüse 25055 bitte Düsengröße mit angeben	1	41.053 2
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
15	Turbokiller 055	1	41.072 4
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 40	1	40.133
23	Pistolenablage	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
Drehzahlregulierung mit 1m Bowdenzug		1	40.255 1
Motor Honda GX 340			24.026
AQ-Pumpe kpl. mit Antrieb und Flansch			40.265
Nachrüstatz Schlauchtrommel			41.259 1
mit 1 m HD-Verbindungsschlauch jedoch ohne 20 m HD-Schlauch			

Antrieb

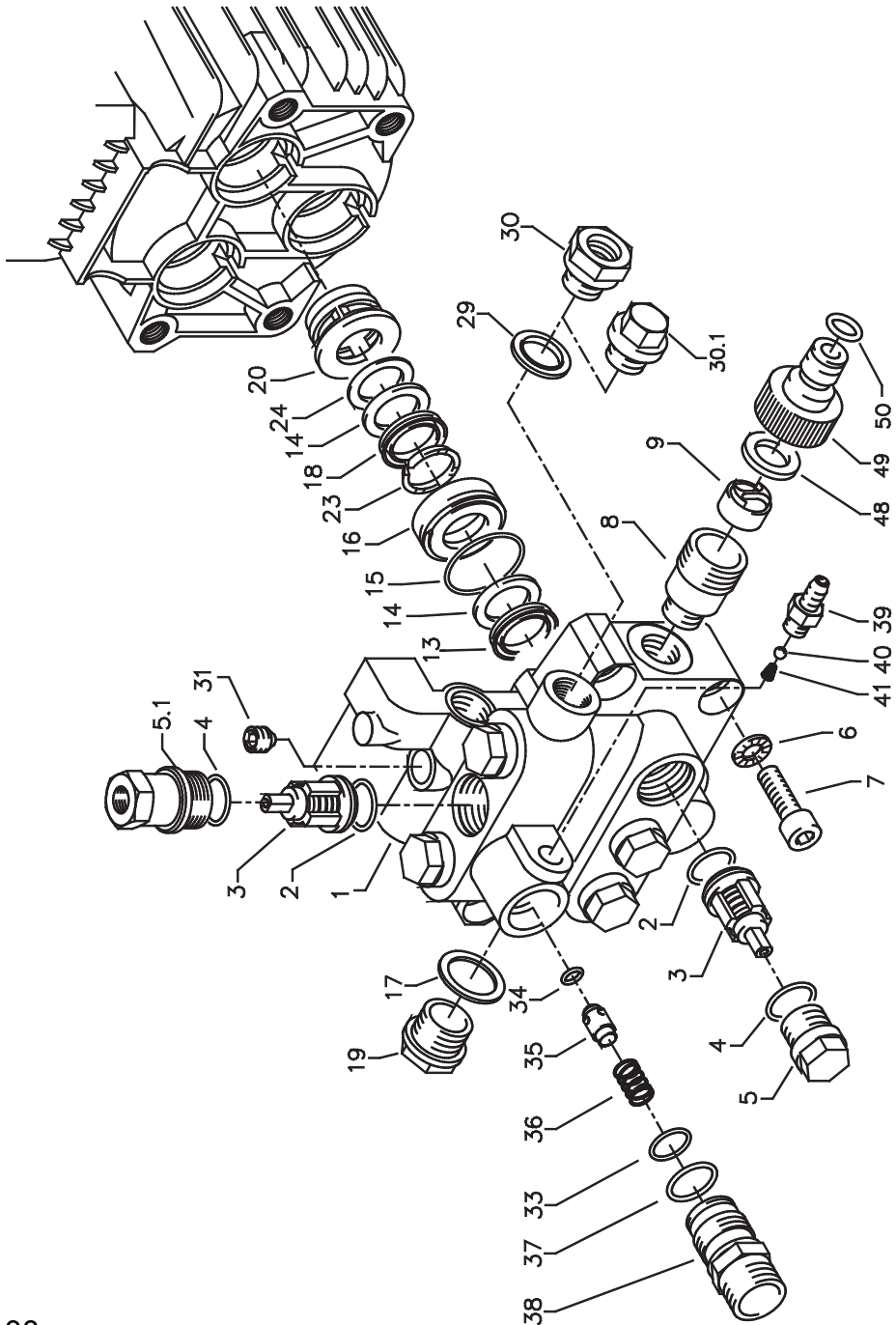


KRÄNZLE B 16/220

Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 mit Wagen Antrieb AQ-Pumpe

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	Cu-Dichtring	1	40.052
3	Ölablaßschraube	1	40.051
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11	Taumelscheibe 8°	1	40.042 6-8,0
	bitte Taumelwinkel mit angeben		
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	2	43.445
17	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel Ölgehäuse	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmeßstab	1	42.520
22	Stützscheibe	3	40.513
24	Gehäusescheibe	1	40.039
25	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
26	Kupfer-Dichtring	4	41.500
27	Dichtring 30 x 42 x 7	1	40.224
28	Flansch für B 16/220	1	40.223
30	Motor Honda GX 340	1	24.026
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	40.222

Ventilgehäuse

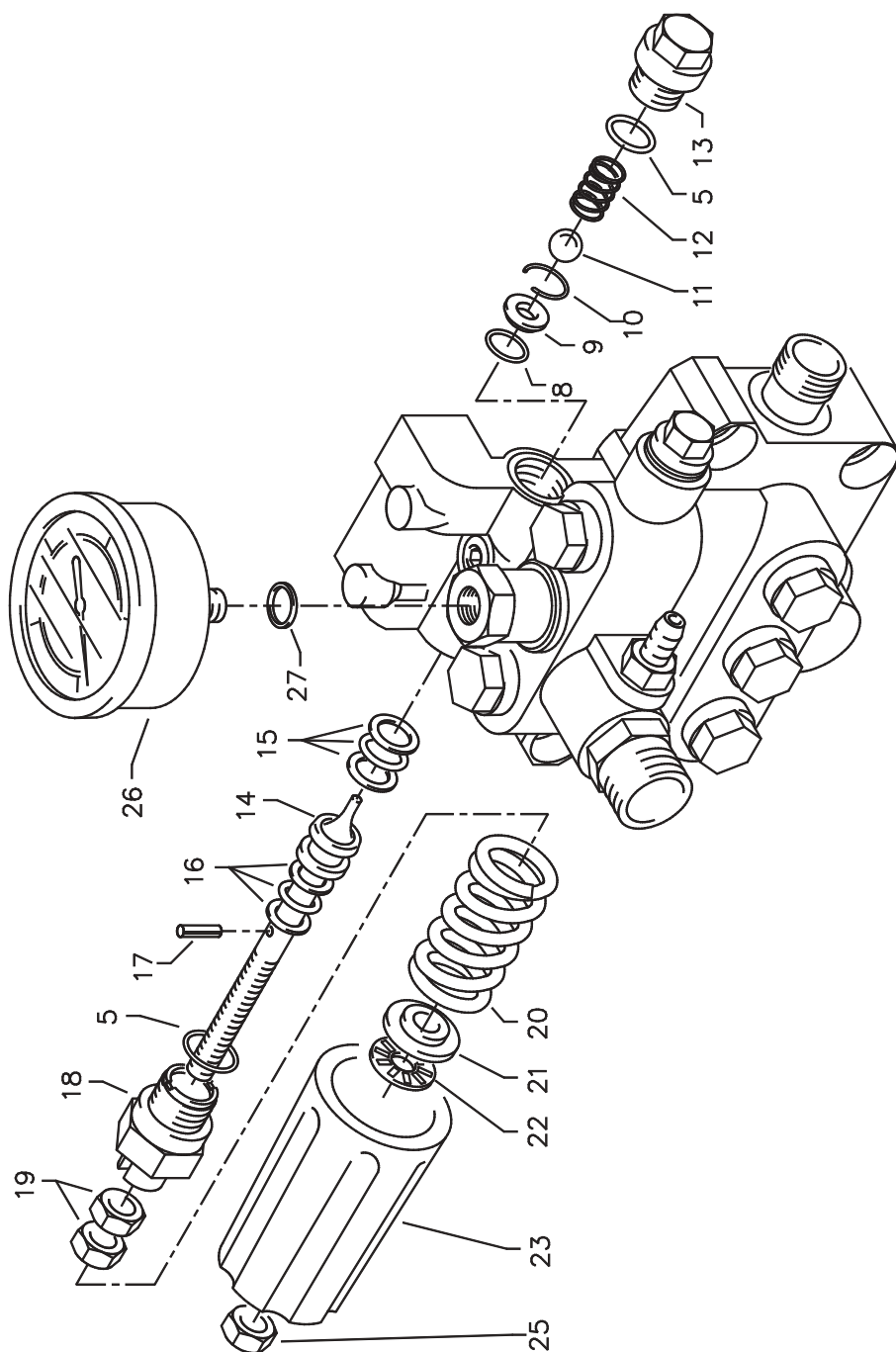


KRÄNZLE B 16/220

Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 mit Wagen Ventilgehäuse AQ-Pumpe

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.	Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Ventilgehäuse AQ mit integr. UL ohne integr. Druckschalter	1	40.521	31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016	34	O-Ring 6 x 3	1	14.121
3	Einlaß-/Auslaß- Ventil	6	42.024	35	Rückschlagkörper	1	14.122
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025	36	Rückschlagfeder	1	14.120
5	Ventilstopfen	5	42.026	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
5,1	Ventilstopfen mit R 1/4" IG	1	42.026 2	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	43.447
6	Sicherungsring	4	40.032	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1	13.236
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
8	Sauganschluß R 1/2" AG	1	41.016 1	41	Edelstahlfeder	1	13.239
9	WassereingangsfILTER	1	41.046 2	48	Gummidichtung für Steckkupplung	1	41.047 1
13	Gewebemanschette	3	40.023	49	Steckkupplung für Wassereingang	1	41.047 2
14	Backring 20 mm	6	40.025	49.1	Steckkupplung kpl.		41.047 4
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508		Pos. 10 - 12		
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509	50	O-Ring	1	41.047 3
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	1	42.039		Reperatur - Sätze:		
18	Gummimanschette	3	40.512		Reparatur-Satz Manschetten		40.065 1
19	Verschlußschraube R 1/2"	1	42.032		bestehend aus: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14;		
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507		3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18;		
23	Druckring 20 mm	3	40.021		3x Pos. 20; 3x Pos. 23		
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516		Reparatur-Satz Manschetten ohne		40.517
29	Dichtring 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)	1	40.019		Messingteile bestehend aus:		
30	Anschlußmuffe 3/8" AG x 3/8" IG bei	1	13.136		3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;		
30.1	Ausführung mit Drehzahlregulierung				3x Pos. 18; 3x Pos. 23		
	Verschlußschraube 3/8" AG bei	1	40.018		Reparatur-Satz Ventile		40.062 1
	Ausführung ohne Drehzahlregulierung				bestehend aus:		
					6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4		

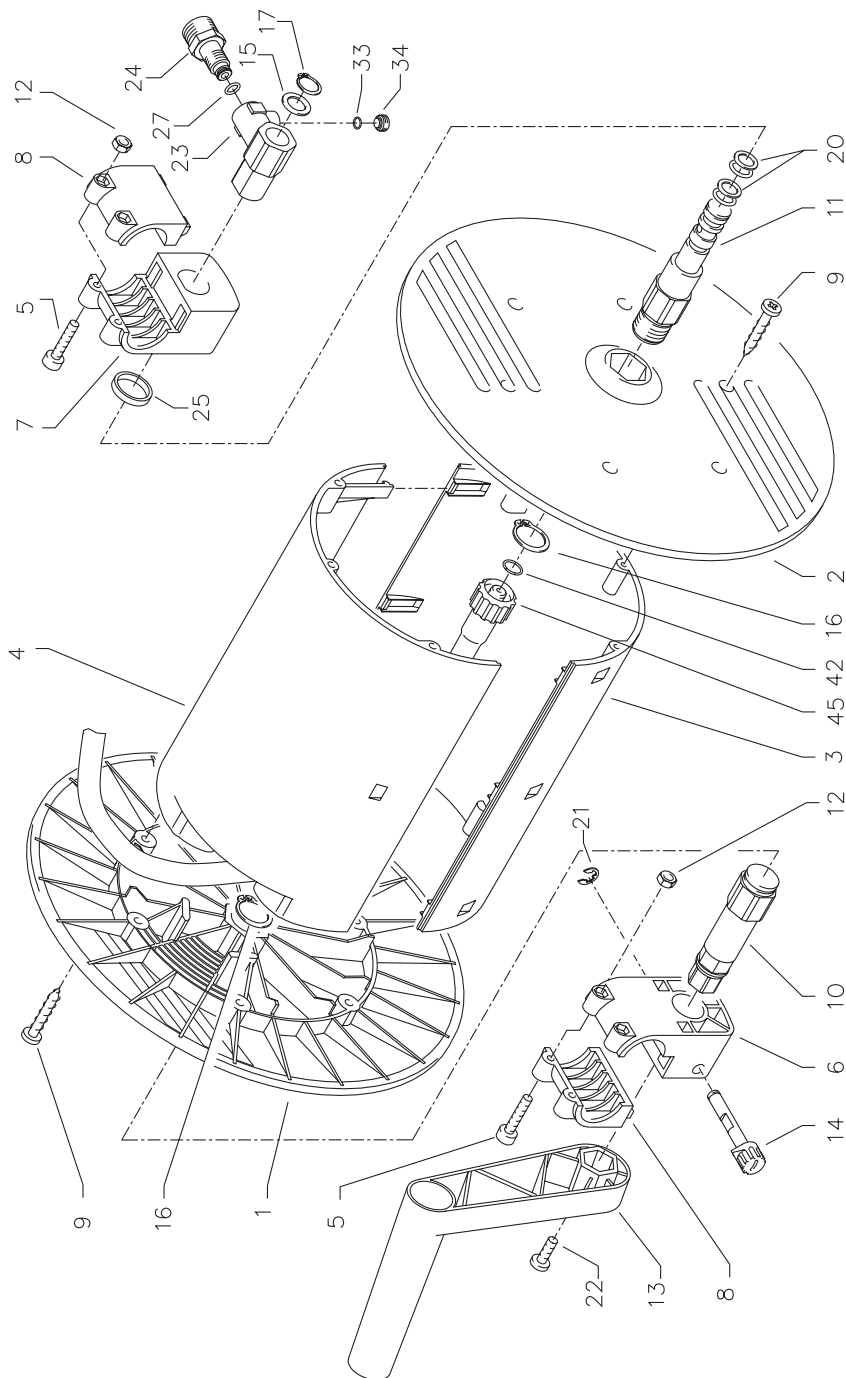
Unloaderventil



Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 mit Wagen Unloaderventil AQ-Pumpe

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
5	O-Ring 16 x 2	2	13.150
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlußschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-400 Bar	1	15.039
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275

Schlauchtrommel



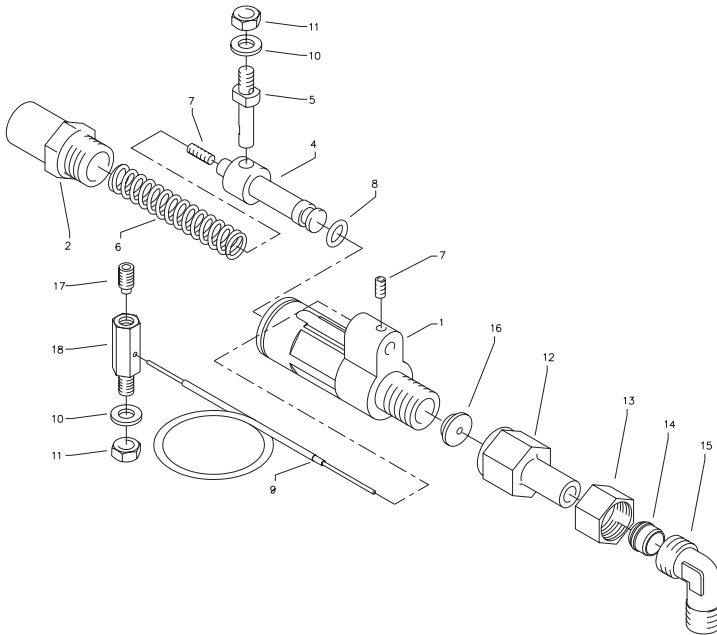
KRÄNZLE B 13/150 B 16/220

Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150; B 16/220

Schlauchtrommel

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301
3	Trommel Unterteil	1	40.304
4	Trommel Oberteil	1	40.303
5	Innensechskantschraube M 4 x 25	4	40.313
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306
7	Lagerklotz links	1	40.305
8	Klemmstück	2	40.307
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12	43.018
10	Antriebswelle	1	40.310
11	Welle Wasserführung	1	40.311
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.111
13	Handkurbel	1	40.309
14	Verriegelungsbolzen	1	40.312
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117
17	Wellensicherungsring 16 mm	1	40.182
18	Federscheibe A8 DIN137	1	40.314
19	Unterlegscheibe 8,4 DIN 125	1	50.186
20	Parbaks 16 mm	2	13.159
21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
23	Drehgelenk	1	40.167
24	Anschlußteil	1	40.308 1
25	Distanzring	1	40.316
27	O-Ring 6,68 x 1,78	1	40.585
33	O-Ring 6 x 1,5	1	13.386
34	Stopfen M 10 x 1	1	13.385
42	O-Ring 9,3 x 2,4	4	13.273
45	Hochdruckschlauch 20 m NW 8	1	41.083

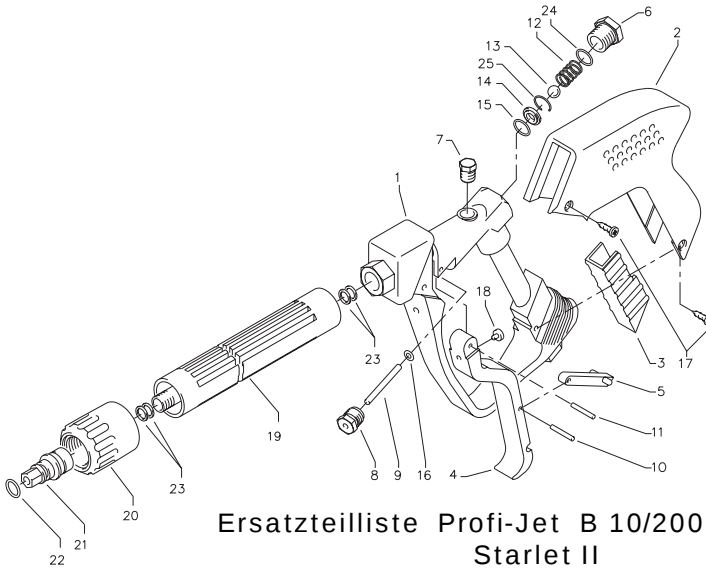
Drehzahlregulierung



Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 Drehzahlregulierung

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Grundteil	1	42.581
2	Druckhülse	1	42.584
4	Steuerkolben	1	42.582
5	Querbolzen	1	42.583
6	Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70	1	42.587
7	Gewindestift M4 x 6 DIN 913-A2	1	42.592
8	Parbaks 7 mm	1	15.013
9	Bowdenzug 1 m	1	42.586
10	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	1	50.189
11	Sechskantmutter M6 DIN 934	1	14.127 1
12	Anschlussmuffe Drehzahlregulierung	1	42.585
13	Überwurfmutter	1	40.075
14	Klemmhülse	1	40.074
15	Einschraubwinkelverschraubung 3/8"x 12l	1	
44.092			
16	Drosselscheibe	1	42.589
17	Gewindestift M 6 x 12 DIN915	1	42.590
18	Klemmbolzen	1	42.591

Starlet II - Pistole



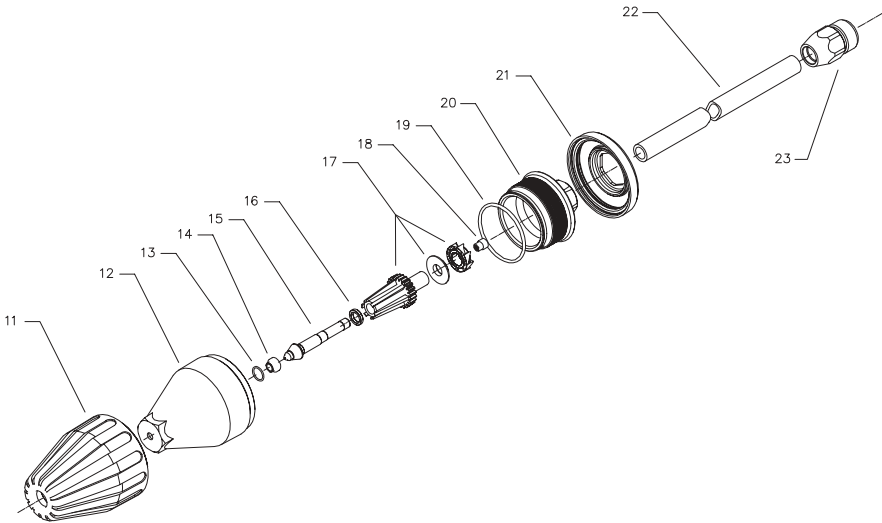
Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200; B 16/220 Starlet II

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
2	Schutzhülse	1	12.295
3	Abdeckschutz	1	12.296
4	Betätigungshebel	1	12.298
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlußschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse R 1/4" AG	1	12.250
9	Aufsteuerbolzen	1	12.284
10	Stift	1	12.148
11	Lagernadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	13.146
15	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
16	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
17	Blechschaube 3,9 x 8	4	12.297
18	Druckstück	1	12.252
19	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 5
20	Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1
21	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
25	Sicherungsring	1	12.258

Starlet-Pistole mit Verlängerung 12.320 2

Rep.Satz "Starlet II" 12.299
bestehend aus je 1x Pos.: 9,10,13,14,15

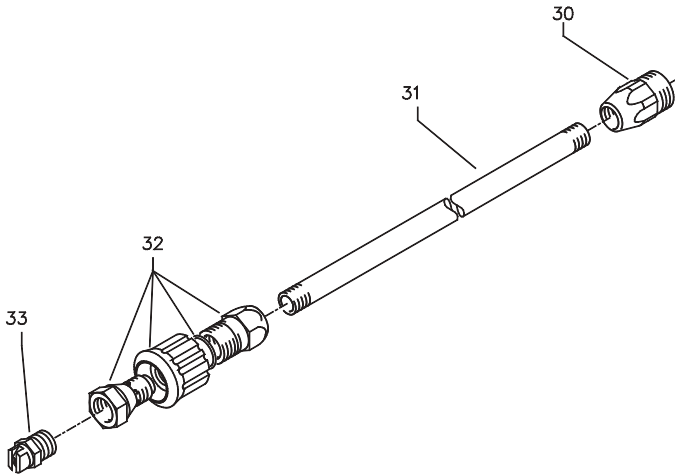
Turbokiller



Ersatzteilliste Profi-Jet B 16/220 Turbokiller 055

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
11	Sprühkörperschutz	1	41.528
12	Sprühkörper	1	41.529
13	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
14	Düsensitz	1	41.522
15	Düse 055	1	41.532
16	Ring	1	41.533
17	Rotor	1	41.534
18	Stabilisator	1	41.524
19	O-Ring 41 x 1,78	1	41.538
20	Deckel	1	41.539
21	Deckelschutz	1	41.540
22	Rohr 500 mm lang; bds. R1/4"	1	12.385 1
23	Nippel M22x1,5 x R1/4" IG	1	13.370
Turbokiller 055 kpl. mit Lanze			41.072 4
Rep.-Satz Turbokiller 055			41.097 1

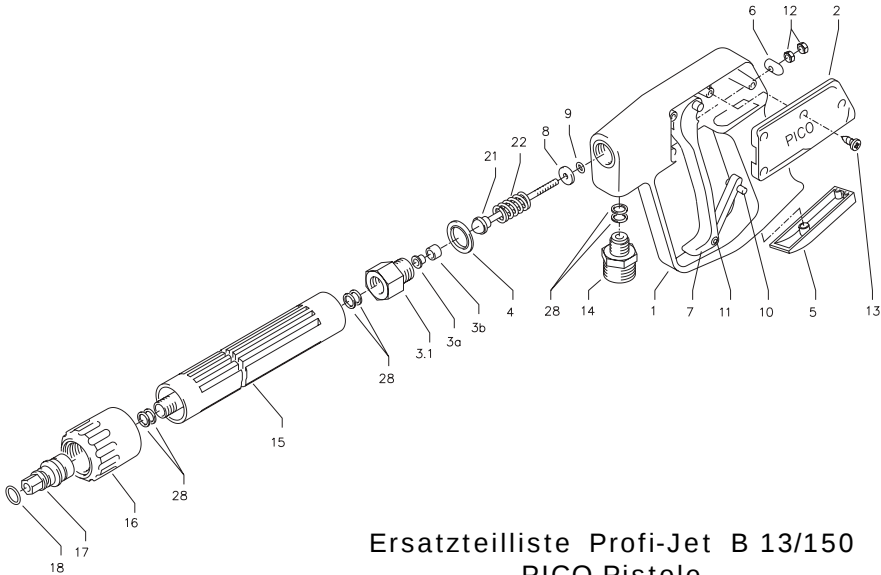
Regeldüse standard



Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150; B 16/220 Regeldüse standard

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Regulerring	1	13.201 2
33	Flachstrahldüse 2505	1	26.001
	bitte Düsengröße 2505 mit angeben		

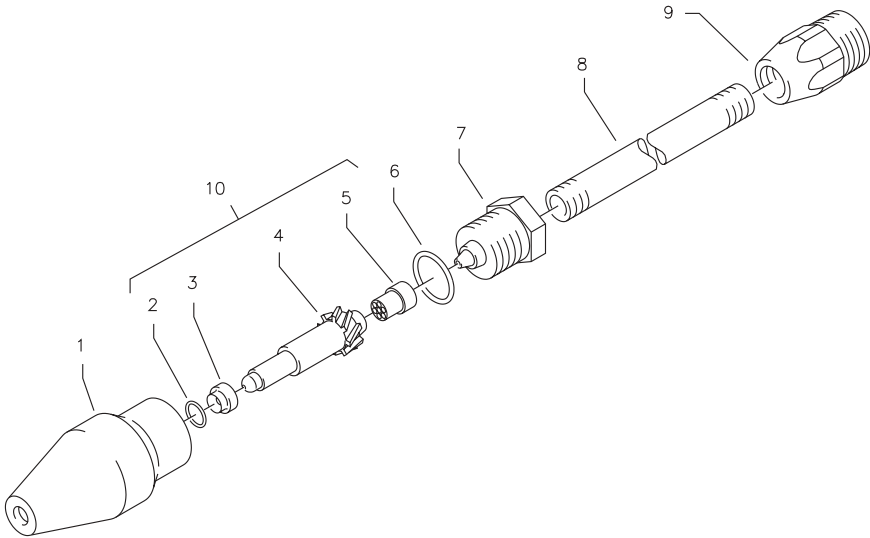
PICO - Pistole



Ersatzteilliste Profi-Jet B 13/150 PICO-Pistole

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Handgriff mit Ventilkörper	1	12.165
2	Abdeckung seitlich	1	12.166
3.1	Rohranschlußteil R1/4"	1	12.125
3a+b	Messinghülse mit Teflonsitz	1	12.127
4	O-Ring 12 x 2	1	15.005 1
5	Abdeckung unten	1	12.167
6	Druckplatte	1	12.168
7	Abzug-Hebel	1	12.169
8	Messing-Scheibe	1	12.135
9	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
10	Sicherungshebel	1	12.170
11	Stift 3 x 17	1	12.171
12	Kontermutter M4	2	12.138
13	Schraube 3,9 x 9,5	4	12.172
14	ST 30-Nippel M22 x 1,5 / R 1/4" AG	1	13.365
15	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 2
16	Überwurfmutter ST 30 M22 x 1,5 IG	1	13.276 1
17	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
21	Kolbenstange mit Kolben	1	12.143
22	Druckfeder	1	12.145
28	Aluminium-Dichtring	4	13.275
	Pico-Pistole mit Verlängerung		41.053 1
	Rep.-Satz "Pico"		12.158
	bestehend aus je 1x Position:		
	3.1, 3a, 3b, 4, 8, 9, 12, 21, 22		

Schmutzkiller



Ersatzteilliste Profi-Jet B 10/200; B 13/150 Schmutzkiller

Pos.	Bezeichnung	Stck	Best.Nr.
1	Sprühkörper	1	41.520
2	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
3	Düsensitz	1	41.522
4	Düse 045 (B13/150)	1	41.523
4.1	Düse 03 (B10/200)	1	41.523 4
5	Stabilisator	1	41.524
6	O-Ring	1	40.016 1
7	Sprühstopfen	1	41.526
8	Rohr 400 mm 2x M 12 x 1	1	41.527
9	ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK	1	13.363

Rep.-Satz Schmutzkiller 045 (B13/150) **41.097**
bestehend aus je 1x 2; 3; 4; 5

Rep.-Satz Schmutzkiller 03 (B13/150) **41.096 1**
bestehend aus je 1x 2; 3; 4.1; 5

Schmutzkiller 045 mit Lanze (B13/150) **41.072 5**

Schmutzkiller 03 mit Lanze (B10/200) **41.073 8**

Servicebericht

voor KRÄNZLE - hogedrukreiniger

Regelmatige controle om de 12 maanden bij gebruik voor industriële doeleinden.

apparaat nr.:

type nr.:

Te controleren:

1. Veiligheidsinrichtingen

- a) manometer
- b) veiligheidsklep (drukregelaar)
- c) bedrijfsdruk
- d) uitschakeldruk (max. 10% boven de bedrijfsdruk)
- e) lage bij gesloten pistool

2. Algemene toestand

- a) hogedrukslang
- b) spuitpistool
- c) motor
- d) oliepeil

De aanwijzingen van de gebruiksaanwijzing vormen een onderdeel van de controle.

Prüfergebnis:	Prüfdatum:	Mängel behoben, Stempel u. Unterschrift

Auszug aus den Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler (ZH 1/406) des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft.

Prüfung

Die Flüssigkeitsstrahler sind bei Bedarf, jedoch mindestens alle 12 Monate, durch Sachkundige darauf zu prüfen, ob ein gefahrloser Betrieb weiterhin möglich ist. Die Anleitung der Hersteller oder Lieferer sind zu beachten. Bei stillgelegten Geräten kann die Prüfung bis zur nächsten Inbetriebnahme hinausgeschoben werden.

Für öl- und gasbefeuerte Geräte können z.B. Prüfungen nach dem Bundes-Immissionsschutzgesetz erforderlich sein, die der Unternehmer unabhängig von der Sachkundigenprüfung zu veranlassen hat.

Die Ergebnisse der Prüfung sind schriftlich festzuhalten und auf Verlangen vorzuzeigen. Formlose Aufzeichnungen genügen.



EU-verklaring
van overeenstemming volgens de richtlijn inzake machines
89/392/EWG, bijlage II A

Hiermee verklaren wij
dat de machine

**K 3170 TST, K 3200 TST,
K 3250 TST, K 3270 TST**

voldoet aan de volgende
desbetreffende bepalingen

**91/368 EWG Anh. I Nr. 1
73/23 EWG
79/113 EWG 81/1051 EWG
89/336 EWG**

met name toegepaste
geharmoniseerde normen

**EN 292 T 1 und T 2
EN 60 204 T 1
EN 50 082-2
EN 61 000 3-2 3-3 4-12
EN 55 014
EN 55 104**

met name toegepaste
technische specificaties

**DIN VDE 0700 Teil 265/79 3.95
DIN IEC 61 S (Co) 17
DIN IEC 801 2-6 601 1-2
DIN IEC 1000 4 2-11**

instantie van aanmelding ¹⁾
volgens bijlage VII

TÜV Hannover

ingeschakeld voor ²⁾

- opberging van het dossier volgens bijlage VI of
- controle van de juiste toepassing van de terzake dienende
geharmoniseerde normen en bevestiging van het dossier volgens
bijlage VI of
- EU-typekeuring (EU-keuringsrapport nr. ...)

Bielefeld, den 10.10.97

Droitsch
(Geschäftsführer)

